

# A3500 HIGH-PERFORMANCE BLENDER

Ascent Series

VM0185



vitamix.com

## IMPORTANT SAFEGUARDS



**WARNING:** To avoid the risk of serious injury when using your Vitamix® blender, basic safety precautions should be followed, including the following. **READ ALL INSTRUCTIONS, SAFEGUARDS, AND WARNINGS BEFORE OPERATING BLENDER.**

1. Read all instructions.
2. Do not use blender for other than intended use.
3. Not intended for use by or near children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any blender is used by or near children or incapacitated persons. Children should be supervised to ensure that they do not play with the blender.
4. **WARNING:** To avoid inadvertent activation, turn off and unplug before cleaning.
5. **CAUTION:** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, power to this blender must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
6. **DO NOT IMMERSE.** To protect against risk of electrical shock, do not put the blender base in water or other liquid.
7. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
8. Always check that the blender is OFF before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn OFF the blender, then remove plug from wall outlet.
9. To protect against risk of electrical shock turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
10. Illuminated icons and numbers on the control panel indicates ready to operate. Avoid inadvertent contact with the touch screen.
11. Avoid contacting moving parts.
12. Do not operate any blender with a damaged cord or plug or after the blender malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call Vitamix Customer Service at 1.800.848.2649 or 1.440.235.4840 or email [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) at once for examination, repair, replacement, or adjustment. If purchased outside the U.S.A. or Canada, contact your local Vitamix dealer.
13. GFI circuit breakers might be installed in your kitchen. Look for them in outlets near sinks. If the blender won't operate, unplug the blender. Reset the wall outlet or circuit breaker. If the circuit breaker continues to trip, unplug the blender from the outlet. Allow the blender to sit for 24 hours before attempting to use it again. Contact Vitamix Customer Service if the problem persists.
14. Alteration or modification of any part of the blender, including the use of any part or parts that are not genuine authorized Vitamix parts, may cause fire, electric shock, or injury and will void your warranty.
15. The use of attachments not expressly authorized or sold by Vitamix for use with this blender, including canning jars, may cause fire, electric shock, or injury. Use in this way will void your warranty.
16. Do not use outdoors.
17. Do not let cord hang over edge of table or counter.
18. Do not place on or near a hot gas or electric burner, in or on a heated oven.
19. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A rubber scraper or spatula may be used, but only when the blender is not running.
20. The tamper provided must be used only when the main part of the lid is in place.

21. Blades are sharp. Clean around the blade assembly in the container with extreme care to avoid injury. To reduce the risk of injury, never place a blade assembly on the motor base unless assembled to the Vitamix container.
22. Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning.
23. Do not leave foreign objects, such as spoons, forks, knives or the lid plug, in the container as this will damage the blades and other components when starting the blender and may cause injury.
24. Never attempt to operate with damaged blades.
25. Never attempt to operate with the centering pad removed.
26. Always operate blender with lid and lid plug firmly in place. The lid plug should be removed only when adding ingredients and when using the tamper.
27. When blending hot liquids or ingredients in the 48 oz. container, use caution; spray or escaping steam may cause burns. Do not fill container to the maximum capacity. Always begin processing on the lowest speed setting, variable speed 1. Keep hands and other exposed skin away from lid opening to prevent possible burns.
28. To avoid injury and damage, keep hands and utensils, other than the tamper provided, out of container while blending. The cover must remain in place when using the tamper through the lid plug opening. A utensil may be used in the container only when the it has been removed from the motor base.
29. DO NOT use your 20 ounce cup or 8 ounce cup to heat ingredients or to blend hot liquids. Heated ingredients and liquids may create internal pressure which could cause the cup to burst and cause injury.
30. DO NOT continuously use your machine for more than 2 minutes with the 20 ounce cup or 45 seconds for the 8 ounce cup.

31. If a cup becomes warm to the touch or steams or vents, immediately stop blending ingredients and turn off or unplug blender.
32. When making nut butters or oil-based foods, do not process for more than one minute after the mixture starts to circulate in the container. Processing for longer periods can cause overheating.
33. Make sure that the container or cup and blade base are flush with the centering pad to ensure that the drive spline is engaged with the drive socket before operating.
34. Make sure to use the seal on the blade base and tighten the cup adequately to the blade base before blending.
35. Never place the blending adapter onto the blade base without the cup attached.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### ⚠ WARNING



#### To Avoid Injury.

Read and understand instruction manual before using this machine.



### IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This product is intended for HOUSEHOLD USE ONLY and is not intended to be used for commercial purposes.

Do not leave your Vitamix blender unattended when operating.

Any repair, servicing, or replacement of parts must be performed by Vitamix or a Vitamix authorized service representative.

**NOTICE:** THE FAILURE TO FOLLOW ANY OF THE IMPORTANT SAFEGUARDS AND IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE IS A MISUSE OF YOUR VITAMIX BLENDER THAT CAN VOID YOUR WARRANTY AND CREATE THE RISK OF SERIOUS INJURY.

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard.

Use grounded outlet only.

**DO NOT** remove ground.

**DO NOT** use an adapter.

**DO NOT** use an extension cord.

Always unplug before cleaning the motor base or when not in use.

Do not put the motor base in water or other liquid.

**Failure to follow instructions can cause death or electrical shock.**



# SPECIFICATIONS

Voltage:	120 V	Height (with 48 oz. container on base): 14 inches
Frequency:	50 - 60 Hz	Width: 8 inches
Amps:	12 Amps	Depth: 11 inches

- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- This device complies with Health Canada's Safety Code. The installer of this device should ensure that RF radiation is not emitted in excess of the Health Canada's requirement. Information can be obtained at [http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radio\\_guide-lignes\\_direct/index-eng.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/radiation/radio_guide-lignes_direct/index-eng.php).

## CAUTION

	Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
--	--

# SYMBOLS

	Warning and Caution
	NEVER touch moving parts. Keep hands and utensils out of the container
	Electric Shock Hazard
	High temperature when blending hot liquids
	Unplug while not in use, before cleaning, changing accessories or touching parts that move while the blender is in use
	Operate with the lid and lid plug in place
	Read and understand owner's manual
	DO NOT immerse
	Parts will become hot with extended use. DO NOT touch the drive socket in the motor base or the drive spline in the adapter
I/O	On/Off
	Start/Stop
	Pulse
Program Symbols (correspond to Vitamix Recipes) - note: your blender might not include programs	
	Smoothies
	Frozen Desserts
	Soups
	Spreads
	Self-Cleaning

# PARTS AND FEATURES

**Technology** - The blender, containers and cups communicate through wireless technology. Each container is programmed to run on the base for optimum performance according to its size and functionality.

**Legacy Vitamix Containers** - Legacy Vitamix containers will not work with your Ascent blender base. Legacy machines are Vitamix C Series, G Series and S Series. For more information about Vitamix products, please go to [vitamix.com](http://vitamix.com).

**On /Off (I/O) Switch** - The On/Off switch (I/O) is located on the right side of the base. The On/Off switch controls power to the machine.

**Sleep Mode** - The blender will enter sleep mode if the control panel is not used after 30 seconds. The screen will dim and then a spinning vortex will appear on the control panel. To exit sleep mode, touch any part of the control panel.

**Two Touch Operation** - The control panel is designed to require two interactions of the controls to activate the blending cycle.

**Container Detect** - This symbol  will be displayed on the control panel until a container is put on the blender base. The blender will not operate without a container in place. The control panel will display Variable 1 and a container/cup icon when ready for use.

**Start/Stop (▶|◻)** - Stop the blender at any time by pressing Start/Stop (▶|◻)

**Variable Speed Dial** - The Variable Speed Dial gives you manual control from Variable 1 (slowest) to 10 (highest).

**Pulse (⌂)** - The blades will rotate at the speed displayed on the control panel when pressed.

**Using the Timer** - The timer will count up when using variable speed until Start/Stop is pressed. Each container is programmed with a specific maximum run time. The blender will shut down automatically when the maximum run time has elapsed.

To program a time for the blend: This feature is only available when using Variable Speed. Program times are not adjustable with the timer function. This feature will count down from the set time and the blender will shut off automatically. Press the + icon to increase blend time. To decrease time, press the - icon. The + and - icons do not work during the blend. To stop, press Start/Stop.

**Programs** - The icons are listed in Vitamix recipes. The blender will stop at the end of the program automatically. Programs can be stopped by pressing Start/Stop at any time. Program times are not adjustable with the timer function. When Start/Stop is pressed mid-program; Blender will stop and Variable Speed 1 will display. If you want to run a program, select a program and press Start/Stop.

Smoothies  Frozen Desserts  Soups  Dips and Spreads  Self-Cleaning 

**Error Codes** - If you see an error code on the display (E1, E2, E3, E4), make note of the numbers on the display after the error code. Call Vitamix Customer Service for help with the issue. Recording the numbers isn't necessary, but will give the Customer Service team more information to help with the issue.

**Motor** - The motor is designed to protect itself from overheating. If the blender will not start immediately check to make sure you have plugged the unit in and the On/Off switch is On. If the motor has overheated, allow the motor to cool for 20-45 minutes.

**Tips to prevent 'overloading' your blender:**

Process only Vitamix recipes when learning to use the blender. Do not process recipes at lower speeds than recommended. Do not process recipes at higher speeds than recommended. Do not process recipes for longer than recommended. Use your tamper to process thicker mixtures and keep ingredients moving around and through the blades.

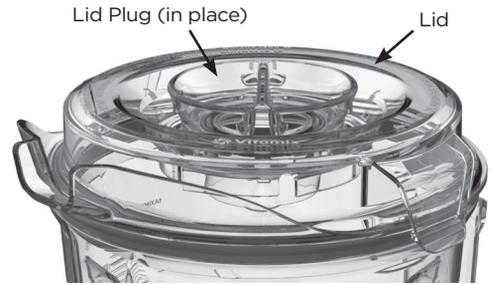
**Tamper** - Lids and tampers are not interchangeable between different container styles, types and sizes. Use the tamper that was supplied with your blender. The container should not be more than two-thirds full when the tamper is used during blending. To avoid overheating, DO NOT use the tamper for more than 30 consecutive seconds.



**Control Panel**



# PARTS AND FEATURES



## Container, Lid, Lid Plug and Tamper

### ⚠ CAUTION



#### Rotating Blades Can Cause Damage.

Lids and tampers are not interchangeable between different container styles, types and sizes. Use the tamper that was supplied with your blender.

- Always use the lid and the lid plug when operating the blender.
- Never operate the blender without checking to make sure that the lid is securely locked in place.
- The lid plug is marked so it can be used as a measuring cup.
- Insert the lid plug through the lid plug opening. Lock the plug in place by turning clockwise. To remove, turn counter-clockwise and lift out.
- Remove the lid plug to use the tamper or to add ingredients.
- Legacy Vitamix containers (C, G and S Series) will not operate on the Ascent blender base.

## Accessories

Accessories are available for creative recipe development. Visit [vitamix.com](http://vitamix.com) for product offerings and inspiration.

### ⚠ WARNING



#### To Avoid Injury. NEVER TOUCH MOVING PARTS.

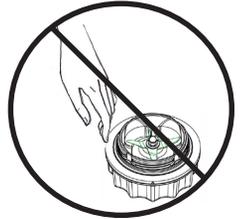
**Keep hands and utensils out of containers and cups during blender operation.**

**DO NOT insert fingers or utensils around the blades while the blades are spinning.**

The blades will continue to spin until they come to a complete stop at the end of the blend cycle. Allow the blades to come to a complete stop before handling the blade base and cups.

Firmly tighten the blade base onto the cup or bowl before blending.

If the cup becomes un-threaded from the blade base during operation, turn the machine OFF and wait until the motor and blades come to a complete stop before attempting to remove the cup and blade base from the motor base.



### ⚠ WARNING



#### To Avoid Possible Burns, Never Start on Speeds Above 1 when Processing Hot Liquids in a Large Container.

Escaping steam, splashes or contents may burn. Always start on Variable 1, then slowly increase to 10.

**DO NOT use your 20 oz. (0.6 L) cup or 8 oz. (225 ml) bowl to heat ingredients or to blend hot liquids. Heated ingredients and liquids may create internal pressure which could cause the cup to burst and cause injury.**

**DO NOT continuously use your machine for more than 75 seconds for the 20 oz. (0.6 L) cup or 8 oz. (225 ml) bowl.**

**If a cup becomes warm to the touch or steams or vents, immediately stop blending ingredients and turn off or unplug blender. Allow the cup and ingredients to cool to room temperature before removing the blade base.**

Parts will become hot with extended use.

DO NOT touch the drive socket in the blender base or the drive spline in the blade base.

To avoid damage or personal injury, DO NOT use the cups (including the blade base or lids) in the microwave.



# BLENDING

**Note:** The cups mentioned here are optional accessories of the Ascent Blenders. Please visit [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com) for more information.

## CAUTION



### To Avoid Possible Burns, Never Start on Speeds Above 1 when Processing Hot Liquids. DO NOT blend hot liquids in the cups.

Escaping steam, splashes or contents may burn.

To secure the contents, lock the lid and lid plug securely in place prior to operating the blender.

Always start on Variable 1, then slowly increase to 10.



1. The On/Off switch is on the right hand side of the base. Press the On/Off switch to the On (I) position. After the blender is turned on, "Vitamix" will appear on the control panel. This symbol  will be displayed on the control panel when no container is on the blender base.
2. Load your container according to your recipe or the load order in the illustration here. Note: Recipe ingredients for cups load in the opposite order of the large containers. **DO NOT blend hot liquids in the 20 oz. (0.6 L) cup or 8 oz. (225 ml) bowl.**

**IMPORTANT! Always use the lid and the lid plug on the Large Container when the machine is in operation. Never operate the blender without checking to make sure that the lid and lid plug are securely locked in place.**

3. Perform one of the following:
  - Large Containers - Put the lid onto the container. Push the lid down into place until the two tabs snap onto the lip of the container. Insert the lid plug. Turn the lid plug clockwise to lock.
  - Cups - Put a seal on the bottom thread of the blade base. The seal should fit snugly and evenly around the thread. Thread the blade base onto the cup in a clockwise direction. **Firmly tighten the blade base onto the cup or bowl before blending.**
4. Put the container (or cup and blade base) onto the blender base. 0:00 will display when a container/cup is detected and the blender is ready to operate.
5. Perform one of the following:
  - To use variable speed:
    - a. Turn the variable speed dial counter-clockwise until Variable Speed 1 appears on the control panel.
    - b. Press Start/Stop. The blades will begin to turn and the timer will count the minutes and seconds that the blend has been processing. To set a blend time, use the +/- icons on the controls.
    - c. Rotate the Variable Speed Dial between 1 and 10 during the blending cycle to increase or decrease the speed of the blades.
    - d. At the end of the blend, rotate the Variable Speed Dial counter-clockwise until Variable 1 is displayed and press Start/Stop.
  - To use Programs:

**Note: The soup program is not available for use with the cups. DO NOT blend hot liquid in the cups.**

    - a. Press the icon for the desired program. (The default program time and variable speed setting will display on the control panel).
    - b. Press Start/Stop to start the program. (The blender will automatically stop at the end of the program.) Press Start/Stop at any time to stop the program.

### 6. If the mixture stops circulating:

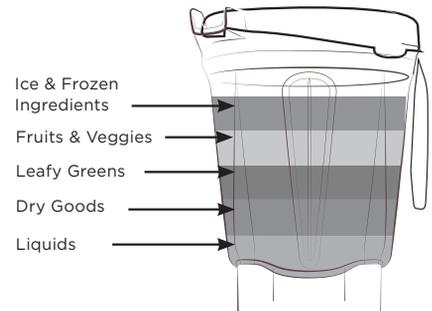
- Large Containers - Insert the tamper through the lid plug and stir until it 'burps'. If this does not work, press the On/Off switch to stop the motor. Remove the container from the blender base and use a rubber spatula to press the air bubble away from the blades. Add liquid if necessary. Replace the lid and lid plug. Return the container to the blender base and continue blending.
- Cups - Press the On/Off switch to stop the motor. Wait until the blades stop rotating. Remove the cup and adapter from the blender base. Turn the cup over. Unthread the adapter from the cup. Stir the ingredients. Add liquid if necessary. Reattach the adapter, place on blender base and continue blending.

7. After blending, wait until the blades completely stop before removing the lid or container/cup from the blender base.

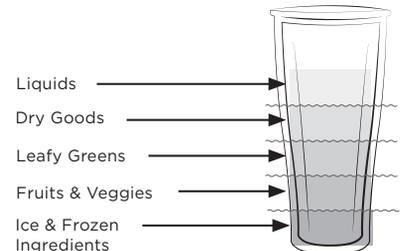
Tips to prevent 'overloading' your blender:

- Process only Vitamix recipes when learning to use the blender. Do not process recipes at lower speeds than recommended. Do not process recipes at higher speeds than recommended. Do not process recipes for longer than recommended. Use your tamper to process thicker mixtures and keep ingredients moving around and through the blades.

Loading 48 oz. Containers



Loading the 20 ounce Cup



# CARE AND CLEANING

## BEFORE FIRST USE:

1. Wipe the base with a warm damp cloth and wipe clean with a dry, soft cloth. Wash the container, cups, lids, lid plug, and tamper with warm, soapy water. Rinse all parts. Wipe dry with a dry, soft cloth.
2. Choose a space on the counter that is level, dry and clean. Plug the blender into a grounded, 3-prong outlet.

**Note:** Your Vitamix container is designed to be completely cleanable without removing the retainer nut and blade assembly. DO NOT attempt to remove the retainer nut or blade assembly from the container. Our Normal Cleaning and Sanitizing procedures or a dishwasher cleaning cycle will ensure a complete and thorough cleaning of your container and it's components. If your container is damaged, please do not use. Contact Vitamix Customer Service IMMEDIATELY for assistance.

## Care and Cleaning of Large Containers:

### To Clean:

1. Fill the container half full with warm water and add a couple of drops of dishwashing liquid.
2. Snap or push the complete 2-Part lid into the locked position.
3. Perform one of the following procedures:
  - Variable Speed:
    - a. Press the Start / Stop.
    - b. Slowly increase variable speed to 10.
    - c. Run the machine for 30 to 60 seconds.
    - d. Rotate the Variable Speed dial back to Variable 1.
  - Model A3500, press the Self-Cleaning Icon () to select. Press Start/Stop. The program will stop automatically when complete.
4. Rinse and drain all pieces.

### To Sanitize:

1. Follow the cleaning instructions above.
2. Fill the container half full with water and 1 ½ teaspoons of liquid bleach.
3. Snap or push the complete 2-part lid into the locked position.
4. Perform one of the following procedures:
  - Variable Speed:
    - a. Press the Start / Stop.
    - b. Slowly increase variable speed to 10.
    - c. Run the machine for 30 to 60 seconds.
    - d. Rotate the Variable Speed dial back to Variable 1.
  - Model A3500, press the Self-Cleaning Icon () to select. Press Start/Stop. The program will stop automatically when complete.
5. Allow mixture to stand in the container for an additional 1 ½ minutes.
6. Pour bleach mixture out. Allow container to air dry. Do not rinse after sanitizing.

## Lids, Lid Plug, Centering Pad and Tamper

The parts are dishwasher safe. If preferred, wash the parts in warm soapy water. Rinse clean under running water, then dry.

## Accessories

Refer to the care and cleaning instructions included with the accessory for more information.

## Blender Base

1. Turn off and unplug the blender.

### ⚠ WARNING



#### To Avoid Injury and Damage.

To avoid inadvertent activation, turn off and unplug the blender before cleaning.

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard.

Always unplug before cleaning the blender base or when not in use.

Do not put the blender base in water or other liquid.

Failure to follow instructions can cause death or electrical shock.

2. Wash the outside surface with a damp, soft cloth or sponge that has been rinsed in a mild solution of liquid dish soap and warm water. Do not place the blender base in water. The centering pad can be removed for more thorough cleaning. The centering pad is dishwasher safe.
3. Immediately dry all surfaces and polish with a soft cloth.

# CUPS, LIDS, BLADE BASE AND SEAL

## ⚠ WARNING



**To Avoid Injury. NEVER TOUCH MOVING PARTS.**

**Keep hands and utensils out of containers and cups during blender operation.**

**DO NOT insert fingers or utensils around the blades while the blades are spinning.**

The blades will continue to spin until they come to a complete stop at the end of the blend cycle. Allow the blades to come to a complete stop before handling the blade base and cups.

Firmly tighten the blade base onto the cup or bowl before blending.

If the cup becomes un-threaded from the blade base during operation, turn the machine OFF and wait until the motor and blades come to a complete stop before attempting to remove the cup and blade base from the motor base.



## ⚠ WARNING



**To Avoid Possible Burns, Never Start on Speeds Above 1 when Processing Hot Liquids in a Large Container.**

Escaping steam, splashes or contents may burn. Always start on Variable 1, then slowly increase to 10.

**DO NOT use your 20 oz. (0.6 L) cup or 8 oz. (225 ml) bowl to heat ingredients or to blend hot liquids. Heated ingredients and liquids may create internal pressure which could cause the cup to burst and cause injury.**

**DO NOT continuously use your machine for more than 75 seconds for the 20 oz. (0.6 L) cup or 8 oz. (225 ml) bowl.**

**If a cup becomes warm to the touch or steams or vents, immediately stop blending ingredients and turn off or unplug blender. Allow the cup and ingredients to cool to room temperature before removing the blade base.**

Parts will become hot with extended use.

DO NOT touch the drive socket in the blender base or the drive spline in the blade base.

To avoid damage or personal injury, DO NOT use the cups (including the blade base or lids) in the microwave.



## USE

See BLENDING

## CARE

See CARE and CLEANING

20 oz. Cup and Travel Lid



Storage Lid



8 oz. cup

Travel Lid



Seal

Blending Adapter

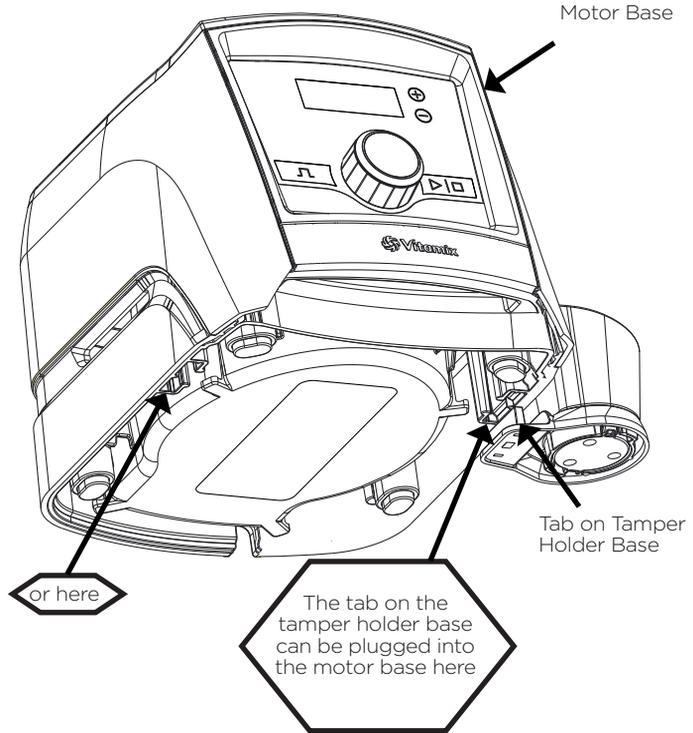


Seal

## TAMPER HOLDER USE AND CARE INSTRUCTIONS

**Note:** When properly installed, the tamper holder will not interfere with blender operation. The tamper holder can be installed on the left or right side of the motor base.

1. Clean the parts by hand with warm, soapy water or in the top rack in the dishwasher before assembling.
2. Choose a side of the motor base to install the tamper holder.
3. Put the tamper holder cup onto the tamper holder base. Twist the tamper holder cup clockwise to lock into place.
4. Lift up the blender base. Plug the tab in the tamper holder base into the slot in the motor base. Lower the blender base back onto the work surface or counter.
5. Make sure the blender is sitting flat and steady (no rocking side to side) before blending. When installed properly, the inside flat surface of the tamper holder cup will sit flush with the side of the blender (See illustration).
6. Remove the tamper holder from the blender regularly to clean. To remove the tamper holder cup, rotate the cup counter-clockwise.
7. To remove the base, lift up on the motor base and remove the tamper holder base.



Proper installation  
(flush against motor base)

This page intentionally left blank

## 10-Year full Machine Warranty

### 1. PRODUCT REGISTRATION.

Vita-Mix Corporation ("Vitamix") strongly encourages you to register your purchase by completing and returning the product registration card that came with this Blender. You can register online at [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty); or by calling our Customer Service Department at 1.800.848.2649 or 1.440.235.4840. Failure to register your product purchase will not diminish your warranty rights. However, registering your purchase will allow Vitamix to better serve you with any of your customer service needs.

### 2. WHO CAN SEEK WARRANTY COVERAGE.

This Warranty is extended by Vitamix to the owner of this Blender for personal household use only. This Warranty does not apply to products used for commercial, rental or re-sale purposes. Should ownership of the blender change during the 10-year period, please update the Blender's owner information at [vitamix.com](http://vitamix.com).

### 3. WHAT IS COVERED.

Vitamix warrants to the owner that if this Blender (a "Blender" consists of a motor blender base, any container(s), lids and tamper(s) purchased together) fails within 10 years from the date of purchase due to a defect in material or workmanship or as a result of normal wear and tear from ordinary household use, Vitamix will, within 30 days of receipt of the returned blender, repair the failed Blender or component part of the Blender free of charge. If, in Vitamix's sole discretion, the failed Blender or component part of the Blender cannot be repaired, Vitamix will elect to either (A) replace the Blender free of charge or (B) refund the full purchase price to the owner, unless Vitamix receives prior written notice of the owner's preference.

### 4. WHAT IS NOT COVERED.

This Warranty does not apply to Blenders used commercially or in non-household applications. This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance, such as discoloration or the effects of the use of abrasives or cleaners or food build up. This Warranty is only valid if the Blender is used and maintained in accordance with the instructions, warnings and safeguards contained in the owner's manual.

**Containers: Grinding certain herbs and spices in the container/cup will result in cosmetic marring of the container/cup and may cause the blades to wear prematurely. Traces of sand, coarse gritty and abrasive herbs will also cause the blades to wear prematurely. Herbs may contain volatile oils, cause the container/cup to retain the oils and cause permanent discoloration. Your container/cup and blades are not covered under the Vitamix warranty under these circumstances.**

Vitamix will not be responsible for the cost of any unauthorized warranty repairs.

**REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES OF PURCHASER AND THE SOLE LIABILITY OF VITAMIX UNDER THIS WARRANTY. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX IS AUTHORIZED TO MAKE ANY ADDITIONAL WARRANTY OR ANY MODIFICATION TO THIS WARRANTY WHICH MAY BE BINDING UPON VITAMIX. ACCORDINGLY, PURCHASER SHOULD NOT RELY UPON ANY ADDITIONAL STATEMENTS MADE BY ANY EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX. IN NO EVENT, WHETHER BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL VITAMIX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFIT OR REVENUE.**

Some states do not allow limits on warranties. In such states, the above limitations may not apply to you. Outside the U.S.A. and Canada, other warranties may apply.

### 5. WHAT VOIDS THIS WARRANTY.

Abuse, misuse, negligent use, alteration of the Blender, exposure to abnormal or extreme conditions, or failure to follow the operating instructions in this manual will void this Warranty.

The Warranty is also void if repairs to the Blender or any component part of the Blender are performed by someone other than either Vitamix or an authorized Vitamix Service Provider or if any component part of a Blender subject to this Warranty is used in combination with a motor base or container that is not expressly authorized by Vitamix.

### 6. HOW TO OBTAIN RETURN AUTHORIZATION UNDER THIS WARRANTY.

In the event that you need service or repair, please call Vitamix Customer Service at 1.800.848.2649 or 1.440.235.4840. You will be asked to provide a date of purchase and proof of purchase for any blender that has not been registered with Vitamix. For blenders subject to this Warranty you will be provided with a return authorization number, up-to-date shipping instructions and a pre-paid return pick up label. Vitamix will pay standard shipping costs on the return of a Blender for warranty service and repair and for return shipment of the blender to you after the warranty repair or replacement. Purchaser is responsible for the costs of special shipping requests.

Within the U.S.A. and Canada, this Warranty is honored directly through the Vita-Mix Corporation.

#### United States

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
1-800-848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

#### Canada

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
1-800-848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

You will be deemed to have accepted the returned product "as is" upon delivery unless you notify Vitamix of any problem, including shipment damage, within 48 hours of delivery.

When applicable:



A3500 MÉLANGEURS À PERFORMANCES ÉLEVÉE  
SÉRIE ASCENT

VM0185



 **Vitamix**

[vitamix.com](http://vitamix.com)



**AVERTISSEMENT** : afin d'éviter les risques de blessures graves lors de l'utilisation de votre mélangeur VitamixMD, des mesures de sécurité de base doivent être appliquées, y compris les suivantes. **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS, TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET TOUS LES AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER LE MÉLANGEUR.**

1. Lisez toutes les instructions.
2. N'utilisez ce mélangeur qu'aux fins pour lesquelles il est prévu.
3. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes n'ayant pas l'expérience et les connaissances suffisantes, ni pour être utilisé à proximité de ces personnes. Une surveillance étroite est toujours requise lorsqu'un mélangeur est utilisé par des enfants ou des personnes à capacités réduites, ou à proximité de ces personnes. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le mélangeur.
4. **AVERTISSEMENT** : afin d'éviter toute activation de l'appareil par mégarde, éteignez-le et débranchez-le avant de le nettoyer.
5. **ATTENTION** : pour éviter tout risque dû à une réinitialisation par inadvertance du coupe-circuit thermique, ce mélangeur ne doit pas être alimenté par le biais d'un appareil de commutation externe tel qu'une minuterie, ni connecté à un circuit régulièrement activé et désactivé par le fournisseur d'électricité.
6. **NE PAS IMMERGER**. Pour prévenir les risques de décharge électrique, ne placez pas le socle du mélangeur dans l'eau ou tout autre liquide.
7. Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'installer ou d'enlever des pièces, et avant de le nettoyer.
8. Vérifiez toujours que le mélangeur est en position ARRÊT avant de brancher le cordon à la prise murale. Pour déconnecter l'appareil, mettez-le en position ARRÊT, puis retirez le cordon de la prise murale.
9. Pour prévenir les risques de décharge électrique, une fois l'utilisation terminée, éteignez puis débranchez l'appareil avant de le nettoyer ou de monter ou de démonter des pièces.
10. Pour le débrancher, saisissez la fiche et retirez-la de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
11. Les icônes et nombres allumés sur le tableau de commande indiquent que le mélangeur est prêt à fonctionner. Évitez tout contact par mégarde avec l'écran tactile.
12. Évitez tout contact avec les pièces mobiles.
13. N'utilisez pas un mélangeur dont la fiche ou le cordon est endommagé(e) ni un mélangeur qui ne fonctionne pas correctement, qui est tombé ou qui a été endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquez immédiatement avec le service à la clientèle de Vitamix en composant le +1 800 848-2649 ou le +1 440 235-4840 ou en envoyant un courriel à l'adresse [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) si un examen, une réparation, un remplacement ou un réglage est requis(e). Si l'achat a eu lieu dans un pays autre que le Canada ou les É.-U., communiquez avec le détaillant Vitamix de votre région.
14. GFI disjoncteurs peuvent être installés dans votre cuisine. Cherchez-les dans les magasins à proximité des puits. Si le mélangeur ne fonctionne pas, débranchez le mélangeur. Réinitialiser la prise murale ou un disjoncteur. Si le disjoncteur continue à se déclencher, débrancher le mélangeur de la prise. Laisser le mélangeur reposer pendant 24 heures avant de tenter de l'utiliser à nouveau. Contactez Vitamix Service à la clientèle si le problème persiste.
15. L'altération ou la modification de toute partie du mélangeur, y compris l'utilisation de toute pièce qui n'est pas une pièce d'origine autorisée par Vitamix, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures et annulera votre garantie.
16. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas expressément autorisés ou vendus par Vitamix pour être utilisés avec ce mélangeur, y compris les bocaux de mise en conserve, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures. Ce type d'utilisation annulera votre garantie.
17. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
18. Ne laissez pas le cordon de l'appareil pendre le long de la table ou du comptoir.
19. Ne placez pas le mélangeur sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud, ne le placez pas dans ou sur un four chaud.
20. Gardez les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient pendant le fonctionnement afin de réduire le risque de blessures corporelles graves ou de dommages au mélangeur. Vous pouvez utiliser un grattoir ou une spatule en caoutchouc, mais uniquement lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.
21. Le pilon fourni ne doit être utilisé que lorsque la pièce principale du couvercle est bien installée.

22. Les couteaux sont tranchants. Pour éviter les blessures, soyez extrêmement vigilant en nettoyant autour du bloc de coupe à l'intérieur du récipient. Afin de réduire les risques de blessure, ne placez le bloc de coupe sur le socle-moteur que lorsque le socle est fixé au récipient Vitamix.
23. Faites preuve de vigilance lorsque vous manipulez les couteaux tranchants, videz le récipient ou nettoyez l'appareil.
24. Ne laissez pas d'objets étrangers, comme des cuillères, des fourchettes, des couteaux et le bouchon du couvercle, dans le récipient, car cela peut endommager les couteaux et d'autres composants lors du démarrage du mélangeur et causer des blessures.
25. N'essayez jamais d'utiliser l'appareil lorsque les couteaux sont endommagés.
26. N'essayez jamais d'utiliser l'appareil lorsque la pièce de centrage a été retirée.
27. Faites toujours fonctionner le mélangeur avec le couvercle et le bouchon du couvercle fermement en place. Ne retirez le bouchon du couvercle que pour ajouter des ingrédients et pour utiliser le pilon.
28. Pour prévenir les blessures et les dommages, gardez les mains et les ustensiles, à l'exception du pilon fourni, hors du mélangeur lorsqu'il est en marche. Le couvercle doit rester en place lors de l'utilisation du pilon. Insérez le pilon par l'ouverture du bouchon du couvercle. Un ustensile peut être utilisé dans le récipient seulement après que le récipient a été retiré du socle-moteur.
29. Lorsque vous mélangez des liquides ou des ingrédients chauds dans le récipient d'1,4 l (48 oz), soyez prudent, car des gouttelettes ou de la vapeur pourrai(en)t s'échapper et vous causer des brûlures. Ne remplissez pas le récipient à sa capacité maximale. Commencez toujours à mélanger à la vitesse la plus basse, à la vitesse variable 1. Gardez les mains et la peau exposée loin de l'ouverture du couvercle pour éviter les brûlures éventuelles.
30. N'utilisez PAS votre tasse de 20 onces ni celle de 8 onces pour chauffer des ingrédients ou pour mélanger des liquides chauds. Les ingrédients et les liquides chauffés peuvent créer une pression interne qui pourrait faire éclater la tasse et causer des blessures.
31. N'utilisez PAS votre appareil de façon continue pendant plus de 2 minutes avec la tasse de 20 onces ou pendant 45 secondes avec la tasse de 8 onces.
32. Si une tasse devient chaude au toucher ou fait de la vapeur ou évacue de la chaleur, cessez immédiatement de mélanger les ingrédients et éteignez ou débranchez le mélangeur.

33. Lors de la préparation de beurres de noix ou de produits alimentaires à base d'huile, ne faites pas fonctionner l'appareil plus d'une minute après que le mélange a commencé à circuler dans le récipient. Le fait de faire fonctionner l'appareil pendant de plus longues périodes peut causer une surchauffe.
34. Vérifiez que le récipient ou la tasse et le bloc de coupe sont alignés avec la pièce de centrage pour vous assurer que la cannelure d'entraînement est encastrée dans la prise d'entraînement avant d'utiliser l'appareil.
35. Assurez-vous d'utiliser le joint d'étanchéité sur le bloc de coupe et serrez correctement la tasse sur le bloc de coupe avant de mélanger.
36. Ne placez jamais l'adaptateur de mélange sur le bloc de coupe sans que la tasse n'y soit fixée.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Pour éviter les blessures

Assurez-vous d'avoir lu et compris le manuel d'instructions de l'appareil avant son utilisation.



### INSTRUCTIONS IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

Cet appareil est conçu pour un USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT et n'est pas destiné à un usage commercial. Ne laissez pas votre mélangeur Vitamix sans surveillance lorsqu'il est en marche.

L'entretien, les réparations et le remplacement des pièces doivent être effectués par Vitamix ou un technicien autorisé par Vitamix.

**AVIS :** LE NON-RESPECT DE TOUTE CONSIGNE DE SÉCURITÉ IMPORTANTE OU DE TOUTE INSTRUCTION IMPORTANTE VISANT UNE UTILISATION SÉCURITAIRE CONSTITUE UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE VOTRE MÉLANGEUR VITAMIX SUSCEPTIBLE D'ANNULER VOTRE GARANTIE ET DE CAUSER DE GRAVES BLESSURES.

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de décharge électrique.

Utilisez seulement une prise mise à la terre. **N'ENLEVEZ PAS** la broche de mise à la terre.

**N'UTILISEZ PAS** d'adaptateur.

**N'UTILISEZ PAS** de rallonge.

Débranchez toujours l'appareil avant de nettoyer le socle-moteur ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne placez pas le socle-moteur dans l'eau ou dans un autre liquide.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou causer une décharge électrique.**



# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension :	120 V	Hauteur (avec le récipient 1.4l [48 oz] sur le socle) : 35,5 cm (14 po)
Fréquence :	50 - 60 Hz	Largeur : 20,3 cm (8 po)
Ampères :	12 A	Profondeur : 27,9 cm (11 po)

- Cet appareil est conforme à la section 15 des règlements de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non souhaité.
- Cet appareil est conforme aux standards exempts de licences CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut causer de brouillage préjudiciable, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non souhaité.
- Cet appareil est conforme au code de sécurité de Santé Canada. L'installateur de cet appareil doit veiller à ce que l'émission de radiations RF n'excède pas les exigences de Santé Canada. Vous pouvez obtenir de plus amples renseignements au [http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-smmt/pubs/radiation/radio\\_guide-lignes\\_direct/index-fra.php](http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-smmt/pubs/radiation/radio_guide-lignes_direct/index-fra.php).

## ⚠ AVERTISSEMENT

 Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

## SYMBOLES

	Avertissement et mise en garde
	Évitez TOUT contact avec les pièces mobiles. Gardez les mains et les ustensiles à l'extérieur du récipient
	Risque de décharge électrique
	Température élevée lors du mélange de liquides chauds
	Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le nettoyer et avant de changer des accessoires ou de manipuler des pièces qui bougent lorsque le mélangeur est en marche
	Faites fonctionner l'appareil uniquement lorsque le couvercle et le bouchon du couvercle sont en place
	Lisez et comprenez le manuel d'utilisation
	N'immergez PAS l'appareil
	Les pièces deviendront chaudes après une utilisation prolongée. NE TOUCHEZ PAS la prise d'entraînement sur le socle-moteur ni la cannelure d'entraînement sur l'adaptateur
I/O	Marche/arrêt
▶ ◻	Démarrage/arrêt
⏏	Impulsion
Symboles des programmes (correspondant aux recettes de Vitamix) - remarque : votre mélangeur peut ne pas inclure de programmes	
	Boissons fouettées
	Desserts glacés
	Soupes
	Tartinades
	Fonction autonettoyante

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES

**Technologie** - Le mélangeur, les récipients et les tasses communiquent par le biais d'une technologie sans fil. Chaque récipient est programmé en fonction de sa taille et de ses fonctionnalités pour fonctionner sur le socle avec des performances optimales.

**Anciens récipients Vitamix** - Les anciens récipients Vitamix ne fonctionneront pas avec votre socle de mélangeur Ascent. Les anciennes machines appartiennent aux séries C, G et S Vitamix. Pour plus d'informations sur les produits Vitamix, veuillez vous rendre sur le site vitamix.com.

**Interrupteur marche/arrêt (I/O)** - L'interrupteur marche/arrêt (I/O) est situé sur le côté droit du socle. L'interrupteur marche/arrêt contrôle l'alimentation de l'appareil.

**Mode veille** - Le mélangeur passera en mode Veille si le panneau de commande n'est pas utilisé pendant 30 secondes. La luminosité de l'écran diminuera et un tourbillon apparaîtra sur le panneau de commande. Pour sortir du mode veille, touchez n'importe quelle partie du panneau de commande.

**Fonctionnement en deux actions** - Le panneau de commande a été conçu pour nécessiter deux interactions des commandes pour pouvoir activer le cycle de mélange.

**Détection des récipients** - Ce symbole  s'affiche sur le panneau de commande jusqu'à ce qu'un récipient soit placé sur le socle du mélangeur. Le mélangeur ne fonctionne pas sans récipient en place. Le panneau de commande affiche Variable 1 et l'icône d'un récipient/d'une tasse lorsque le mélangeur est prêt à fonctionner.

**Démarrage/arrêt (▷|◻)** - Arrêtez le mélangeur à tout moment en appuyant sur démarrage/arrêt (▷|◻)

**Sélecteur de vitesse variable** - Le sélecteur de vitesse variable vous offre un contrôle manuel de la Variable 1 (la plus lente) à 10 (la plus rapide).

**Impulsion (⌂)** - Les couteaux tournent à la vitesse affichée sur le panneau de commande lorsque vous appuyez sur ce bouton.

**Utilisation du minuteur** - Le minuteur compte le temps écoulé lorsque vous utilisez la vitesse variable jusqu'à ce que vous appuyiez sur démarrage/arrêt. Chaque récipient est programmé avec une durée de fonctionnement maximum spécifique. Le mélangeur s'arrête automatiquement à la fin de la durée de fonctionnement maximum.

Pour programmer une durée de mélange : cette fonctionnalité n'est disponible que lorsque vous utilisez la vitesse variable. Les durées des programmes ne sont pas ajustables avec la fonction de minuteur. Cette fonctionnalité enclenche un compte à rebours à partir de la durée paramétrée et entraîne un arrêt automatique du mélangeur. Appuyez sur l'icône + pour augmenter la durée du mélange. Pour diminuer la durée, appuyez sur l'icône -. Les icônes + et - ne fonctionnent pas pendant le mélange. Pour arrêter, appuyez sur démarrage/arrêt.

**Programmes** - Les icônes sont présentées dans les recettes Vitamix. Le mélangeur s'arrête automatiquement à la fin du programme. Vous pouvez interrompre à tout moment les programmes en appuyant sur démarrage/arrêt. Les durées des programmes ne sont pas ajustables avec la fonction de minuteur. Si vous appuyez sur la touche marche/arrêt au cours du programme, le mélangeur s'arrêtera et la vitesse variable 1 s'affichera. Si vous souhaitez exécuter un programme, sélectionnez un programme et appuyez sur marche/arrêt.

Boissons fouettées  Desserts glacés  Soupes  Tartinades  Fonction autonettoyante 

**Codes d'erreur** - Si vous voyez un code d'erreur sur l'affichage (E1, E2, E3, E4), prenez en note les numéros affichés après le code d'erreur. Communiquez avec le service à la clientèle de Vitamix pour obtenir de l'aide avec ce problème. L'enregistrement des numéros n'est pas nécessaire, mais il fournira plus de renseignements à l'équipe du service à la clientèle pour vous aider avec le problème.

**Moteur** - Le moteur est conçu pour se protéger contre la surchauffe. Si le mélangeur ne démarre pas immédiatement, assurez-vous que vous avez bien branché l'appareil et que l'interrupteur marche/arrêt est sur marche. Si le moteur a surchauffé, laissez-le refroidir pendant 20 à 45 minutes.

Conseils pour prévenir la « surcharge » de votre mélangeur :

Pour apprendre à utiliser le mélangeur, ne préparez que des recettes Vitamix. Ne réduisez pas les vitesses de préparation recommandées pour les recettes. Ne dépassez pas les vitesses de préparation recommandées pour les recettes. Ne dépassez pas les temps de mélange recommandés pour les recettes. Utilisez votre pilon pour préparer des mélanges plus épais et garder les ingrédients en mouvement autour des couteaux et entre ceux-ci.

**Pilon** - Les couvercles et les pilons ne sont pas interchangeables entre les récipients de différents styles, types et formats. Utilisez le pilon qui a été fourni avec votre mélangeur.

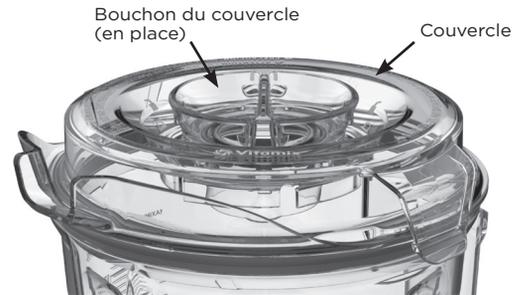
Le récipient ne doit pas être rempli plus qu'aux deux tiers lorsque le pilon est utilisé pendant le mélange. Pour éviter de faire surchauffer l'appareil pendant le mélange, N'utilisez PAS le pilon pendant plus de 30 secondes consécutives.



**Panneau de commande**



## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



### ATTENTION



#### Les couteaux rotatifs peuvent causer des dommages.

les couvercles et les pilons ne sont pas interchangeables entre les récipients de différents styles, types et formats. Utilisez le pilon qui a été fourni avec votre mélangeur.

### Récipient, couvercle, bouchon du couvercle et pilon

- Utilisez toujours le couvercle et le bouchon du couvercle pendant le mélange.
- Ne faites jamais fonctionner le mélangeur sans vous assurer que le couvercle est bien verrouillé en place.
- Le bouchon du couvercle comporte un marquage qui permet de l'utiliser comme tasse à mesurer.
- Insérez le bouchon du couvercle dans l'orifice pour bouchon du couvercle. Fixez le bouchon en place en le tournant dans le sens horaire. Pour l'enlever, tournez-le dans le sens antihoraire et soulevez-le.
- Retirez le bouchon du couvercle pour utiliser le pilon ou ajouter des ingrédients.
- Les anciens récipients Vitamix (séries C, G et S) ne fonctionneront pas avec votre socle de mélangeur Ascend.

### Accessoires

Des récipients et tasses sont disponibles pour le développement créatif de recettes. Consultez [vitamix.com](http://vitamix.com) pour trouver de l'inspiration et découvrir les offres de produit.

### ATTENTION



#### Afin d'éviter toute blessure, Ne JAMAIS toucher les pièces mobiles.

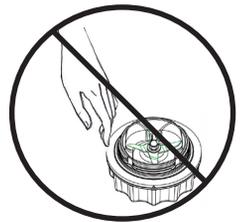
Tenir les mains et les ustensiles éloignés des récipients et des tasses lorsque le mélangeur fonctionne.

NE PAS insérer de doigts ou d'ustensiles près des lames pendant que celles-ci tournent.

Les lames continueront à tourner jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent complètement à la fin du cycle de mélange. Laisser les lames parvenir à un arrêt complet avant de manipuler la base de lame et les tasses.

Serrez fermement la base de lame sur la tasse ou le bol avant de procéder au mélange.

Si la tasse se déplace de la base de lame durant l'utilisation, ÉTEINDRE l'appareil et attendre que le moteur et les lames parviennent à un arrêt complet avant de tenter de retirer la tasse et la base de lame du socle-moteur.



### ATTENTION



Pour éviter les brûlures potentielles, ne commencez jamais à mélanger des liquides chauds dans un grand récipient à une vitesse supérieure à 1.

La vapeur, les éclaboussures et le contenu qui s'échappent peuvent brûler. Commencez toujours à mélanger à la Variable 1, puis augmentez lentement jusqu'à 10.



N'utilisez PAS votre tasse de 0,6 L (20 oz) ou votre bol de 225 ml (8 oz) pour chauffer des ingrédients ou pour mélanger des liquides chauds. Les ingrédients et les liquides chauds peuvent créer une pression interne qui risque de faire éclater la tasse et de provoquer des blessures.



N'utilisez PAS votre appareil en continue pendant plus de 75 secondes avec la tasse de 0,6 L (20 oz) ou le bol de 225 ml (8 oz).

Si une tasse devient chaude au toucher, que de la vapeur s'en échappe ou que le contenu tend à sortir, arrêtez immédiatement de mélanger les ingrédients et éteignez ou débranchez le mélangeur. Laissez la tasse et les ingrédients refroidir à la température ambiante avant de retirer la base de la lame.



Les pièces deviennent chaudes après une utilisation prolongée.



NE TOUCHEZ PAS la prise d'entraînement sur le socle du mélangeur ou la cannelure d'entraînement sur la base de lames.

Pour éviter les dommages ou les blessures corporelles, n'utilisez PAS les tasses (y compris la base de lames ou les couvercles) dans le micro-ondes.

**Remarque :** les tasses mentionnées ici sont des accessoires optionnels pour les mélangeurs Ascent. Veuillez consulter le [www.vitamix.com](http://www.vitamix.com) pour de plus amples renseignements.

## ⚠ ATTENTION



**Afin d'éviter d'éventuelles brûlures, ne mettez jamais l'appareil en marche à une vitesse supérieure à 1 lorsque des liquides chauds sont mélangés.**

**NE mélangez PAS de liquides chauds dans les tasses.**

La vapeur, les éclaboussures et le contenu s'échappant du récipient peuvent causer des brûlures.

Pour empêcher le contenu de sortir du récipient, verrouillez bien le couvercle et le bouchon du couvercle en place avant de faire fonctionner le mélangeur.

Mettez toujours l'appareil en marche à la position Variable 1, puis augmentez lentement la vitesse jusqu'à la position 10.



- L'interrupteur marche/arrêt se trouve sur le côté droit du socle. Mettez l'interrupteur marche/arrêt sur la position marche (I). Une fois le mélangeur allumé, « Vitamix » apparaît sur le panneau de commande. Ce symbole  s'affiche sur le panneau de commande lorsqu'aucun récipient n'est placé sur le socle du mélangeur.
- Remplissez votre récipient selon votre recette ou l'ordre de remplissage indiqué dans l'illustration ci-dessous. Remarque : la tasse de 591,5 ml (20 oz) se remplit dans l'ordre inverse du récipients

**IMPORTANT! Utilisez toujours le couvercle et le bouchon du couvercle lorsque l'appareil est en marche. Ne faites jamais fonctionner le mélangeur sans vous assurer que le couvercle est bien verrouillé en place.**

- Fixez le couvercle ou l'adaptateur de mélange sur la tasse.
  - Récipients - Placez le couvercle sur le récipient. Enfoncez le couvercle afin de le mettre en place jusqu'à ce que les deux languettes s'emboîtent sur le rebord du récipient. Insérez le bouchon du couvercle. Tournez le bouchon du couvercle dans le sens horaire pour le verrouiller.
  - Tasses - Poser un joint d'étanchéité au fond de la base de lame. Le joint doit s'ajuster parfaitement et uniformément autour du filetage. Visser la base de lame dans la tasse ou le bol dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez fermement la base de lame sur la tasse ou le bol avant de procéder au mélange.
- Placez le récipient ou la tasse avec l'adaptateur sur le socle. Variable Speed 1 (vitesse variable 1) apparaît sur le socle de la machine lorsqu'un récipient/une tasse est détecté(e) et que le mélangeur est prêt à fonctionner.
- Effectuez l'une des procédures suivantes :
  - Pour utiliser la vitesse variable :
    - Tournez le sélecteur de vitesse variable dans le sens antihoraire jusqu'à ce que Variable Speed 1 (vitesse variable 1) apparaisse sur le panneau de commande.
    - Appuyez sur démarrage/arrêt. Les couteaux vont commencer à tourner et le minuteur comptera les minutes et secondes de fonctionnement du mélangeur. Pour paramétrer une durée de mélange, utilisez les icônes +/- sur les commandes.
    - Tournez le sélecteur de vitesse variable entre 1 et 10 pendant le cycle de mélange pour augmenter ou réduire la vitesse des couteaux.
    - À la fin du mélange, tournez le sélecteur de vitesse variable dans le sens antihoraire jusqu'à ce que Variable 1 s'affiche et appuyez sur démarrage/arrêt.
  - Pour utiliser les programmes :

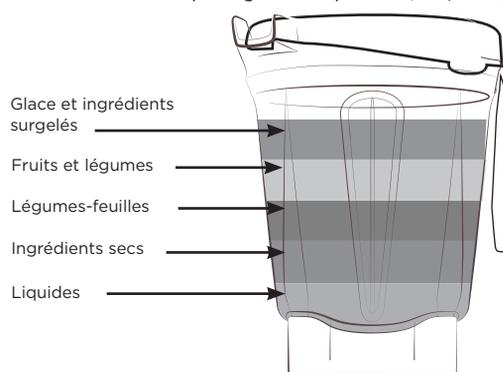
**Remarque : le programme de la soupe ne peut pas être utilisé avec les tasses.**

- Appuyez sur l'icône correspondant au programme souhaité. (La durée du programme et le réglage de la vitesse variable par défaut s'afficheront sur le panneau de commande.)
  - Appuyez sur démarrage/arrêt pour démarrer le programme. (Le mélangeur s'arrête automatiquement à la fin du programme.) Appuyez sur démarrage/arrêt à tout moment pour arrêter le programme.
- Si la préparation cesse de circuler :**
    - Récipients - Si la préparation cesse de circuler, insérez le pilon à travers l'ouverture du bouchon du couvercle et remuez jusqu'à ce que la bulle soit libérée. Si cela ne fonctionne pas, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt pour arrêter le moteur. Retirez le récipient du socle du mélangeur et utilisez une spatule en caoutchouc pour dégager la bulle d'air des couteaux. Ajoutez du liquide si nécessaire. Remettez le couvercle et le bouchon du couvercle. Remettez le récipient sur le socle du mélangeur et continuez à mélanger.
    - Tasses - Si la préparation cesse de circuler, retirez la tasse et l'adaptateur du socle du mélangeur. Retournez la tasse. Dévissez l'adaptateur de la tasse. Remuez les ingrédients. Ajoutez du liquide si nécessaire. Refixez l'adaptateur, remettez la tasse sur le socle du mélangeur et continuez à mélanger.
  - Après l'arrêt de l'appareil, attendez que les couteaux s'arrêtent complètement avant de retirer le couvercle ou le récipient/ la tasse du socle du mélangeur.

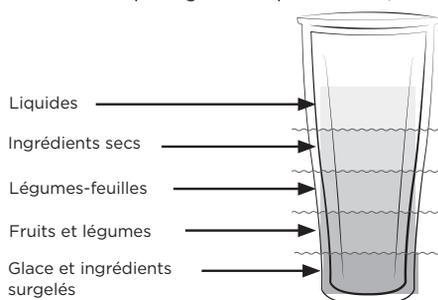
Conseils pour prévenir la « surcharge » de votre mélangeur :

- Pour apprendre à utiliser le mélangeur, ne préparez que des recettes Vitamix. Ne réduisez pas les vitesses de préparation recommandées pour les recettes. Ne dépassez pas les vitesses de préparation recommandées pour les recettes. Ne dépassez pas les temps de mélange recommandés pour les recettes. Utilisez votre pilon pour préparer des mélanges plus épais et garder les ingrédients en mouvement autour des couteaux et entre ceux-ci.

Remplissage du récipient d'1,4 l (48 oz)



Remplissage du récipient de 591,5 ml (20 oz)



## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

1. Frottez le socle avec un chiffon humide chaud et essuyez avec un chiffon doux et sec. Nettoyez le récipient, les tasses, les couvercles, le bouchon du couvercle, et le pilon avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez toutes les pièces. Essuyez avec un chiffon doux et sec.
2. Choisissez un endroit sur le comptoir qui soit plat, sec et propre. Branchez le mélangeur sur une prise de courant à 3 trous mise à la terre.

**Remarque :** Votre récipient Vitamix est conçu pour pouvoir être nettoyé entièrement sans avoir besoin de retirer l'écrou de retenue ou le bloc de coupe. NE tentez JAMAIS de retirer l'écrou de retenue ou le bloc de coupe du récipient. En suivant nos procédures normales de nettoyage et de désinfection ou en utilisant un cycle classique au lave-vaisselle, vous assurerez un nettoyage complet et approfondi de votre récipient et de ses composants. Si votre récipient est endommagé, ne l'utilisez pas. Communiquez IMMÉDIATEMENT avec le service à la clientèle de Vitamix pour toute demande d'assistance.

## Récipients

### Pour nettoyer :

1. Versez de l'eau chaude jusqu'à la moitié du récipient et ajoutez quelques gouttes de détergent à vaisselle.
2. Enclenchez ou enfoncez le couvercle en deux parties au complet dans la position verrouillée.
3. Effectuez l'une des procédures suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur démarrage/arrêt.
    - b. Augmentez lentement la vitesse variable à 10.
    - c. Faites fonctionner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
    - d. Tournez le sélecteur de vitesse variable jusqu'à la vitesse variable 1.
  - Modèle A3500, appuyez sur l'icône du Fonction autonettoyante (🌀) pour le sélectionner. Appuyez sur démarrage/arrêt. Le programme s'arrêtera automatiquement lorsqu'il sera terminé.
4. Rincez et videz toutes les pièces.

### Pour désinfecter :

1. Suivez les instructions de nettoyage ci-dessus.
2. Remplissez le récipient à moitié d'eau et ajoutez 1 ½ cuillerée à thé d'eau de Javel.
3. Enclenchez ou enfoncez le couvercle en deux parties au complet dans la position verrouillée.
4. Effectuez l'une des procédures suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur démarrage/arrêt.
    - b. Augmentez lentement la vitesse variable à 10.
    - c. Faites fonctionner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
    - d. Tournez le sélecteur de vitesse variable jusqu'à la vitesse variable 1.
  - Modèle A3500, appuyez sur l'icône du Fonction autonettoyante (🌀) pour le sélectionner. Appuyez sur démarrage/arrêt. Le programme s'arrêtera automatiquement lorsqu'il sera terminé.
5. Laissez reposer la préparation dans le récipient pendant 1 ½ minute supplémentaire.
6. Videz le récipient de la préparation contenant de l'eau de Javel. Laissez le récipient sécher à l'air. Ne rincez pas le récipient après la désinfection.

## Couvercles, bouchon de couvercle, pièce de centrage et pilon

Ces pièces vont au lave-vaisselle. De préférence, lavez les pièces dans de l'eau chaude savonneuse. Rincez à l'eau courante et séchez.

### Accessoires

Consultez les instructions d'entretien et de nettoyage comprises avec l'accessoire pour de plus amples renseignements.

### Socle du mélangeur

1. Éteignez et débranchez le mélangeur.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Pour éviter des blessures et dégâts.

Afin d'éviter toute activation de l'appareil par mégarde, éteignez-le et débranchez-le avant de le nettoyer.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de décharge électrique.

Débranchez toujours l'appareil avant de nettoyer le socle du mélangeur ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

Ne placez pas le socle du mélangeur dans l'eau ou dans un autre liquide.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou causer une décharge électrique.



2. Lavez la surface extérieure avec une éponge ou un chiffon doux et humide qui a été rincé dans une solution douce de liquide vaisselle et d'eau chaude. Ne placez pas le socle du mélangeur dans l'eau. La pièce de centrage peut être retirée pour un nettoyage plus complet. La pièce de centrage peut être mise dans le lave-vaisselle.
3. Séchez immédiatement toutes les surfaces et astiquez avec un chiffon doux.

## ⚠ ATTENTION



### Afin d'éviter toute blessure, Ne JAMAIS toucher les pièces mobiles.

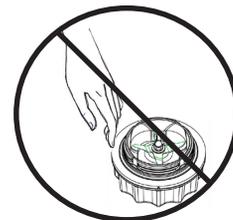
Tenir les mains et les ustensiles éloignés des récipients et des tasses lorsque le mélangeur fonctionne.

NE PAS insérer de doigts ou d'ustensiles près des lames pendant que celles-ci tournent.

Les lames continueront à tourner jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent complètement à la fin du cycle de mélange. Laisser les lames parvenir à un arrêt complet avant de manipuler la base de lame et les tasses.

Serrez fermement la base de lame sur la tasse ou le bol avant de procéder au mélange.

Si la tasse se déplace de la base de lame durant l'utilisation, ÉTEINDRE l'appareil et attendre que le moteur et les lames parviennent à un arrêt complet avant de tenter de retirer la tasse et la base de lame du socle-moteur.



## ⚠ ATTENTION



Pour éviter les brûlures potentielles, ne commencez jamais à mélanger des liquides chauds dans un grand récipient à une vitesse supérieure à 1.

La vapeur, les éclaboussures et le contenu qui s'échappent peuvent brûler. Commencez toujours à mélanger à la Variable 1, puis augmentez lentement jusqu'à 10.



N'utilisez PAS votre tasse de 0,6 L (20 oz) ou votre bol de 225 ml (8 oz) pour chauffer des ingrédients ou pour mélanger des liquides chauds. Les ingrédients et les liquides chauds peuvent créer une pression interne qui risque de faire éclater la tasse et de provoquer des blessures.



N'utilisez PAS votre appareil en continue pendant plus de 75 secondes avec la tasse de 0,6 L (20 oz) ou le bol de 225 ml (8 oz).



Si une tasse devient chaude au toucher, que de la vapeur s'en échappe ou que le contenu tend à sortir, arrêtez immédiatement de mélanger les ingrédients et éteignez ou débranchez le mélangeur. Laissez la tasse et les ingrédients refroidir à la température ambiante avant de retirer la base de la lame.



Les pièces deviennent chaudes après une utilisation prolongée.

NE TOUCHEZ PAS la prise d'entraînement sur le socle du mélangeur ou la cannelure d'entraînement sur la base de lames.

Pour éviter les dommages ou les blessures corporelles, n'utilisez PAS les tasses (y compris la base de lames ou les couvercles) dans le micro-ondes.

## UTILISATION

Voir MÉLANGE

## SE SOUCIER

Voir ENTRETIEN et NETTOYAGE



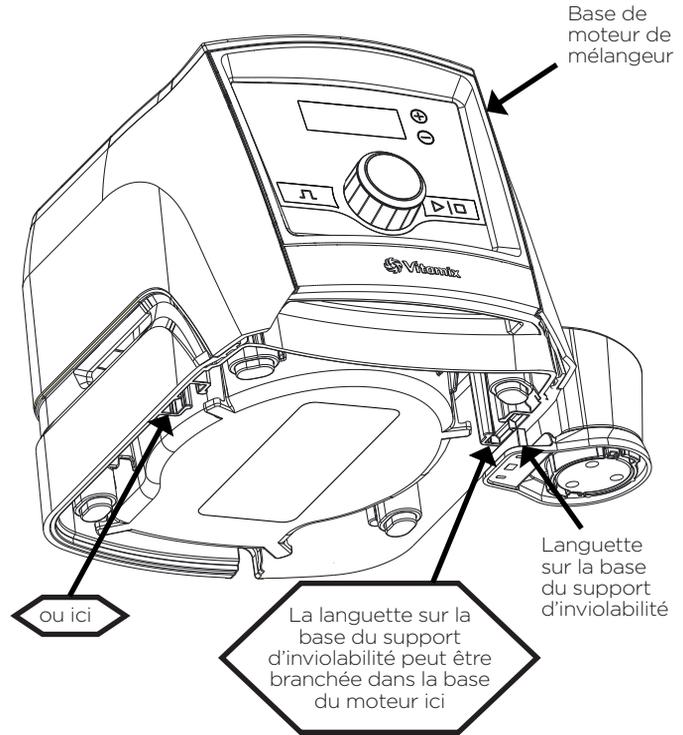
## DIRECTIVES D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU SUPPORT À PILON

**Remarque :** S'il est correctement installé, le support à pilon ne nuira pas au bon fonctionnement du mélangeur. Vous pouvez installer le support à pilon à la droite ou à la gauche du socle-moteur.

1. Nettoyez les pièces à la main dans l'eau chaude et savonneuse ou dans le panier supérieur du lave-vaisselle avant de les assembler.
2. Choisissez de quel côté du socle-moteur vous installerez le support à pilon.
3. Soulevez le socle du mélangeur. Placez la base du support à pilon sur la base du mélangeur. Abaissez le socle du mélangeur sur la surface de travail ou le comptoir. Placez la coupelle du support à pilon sur la base du support à pilon. Tournez la coupelle du support à pilon dans le sens horaire pour verrouiller sa position.
4. Assurez-vous que le mélangeur est à plat et bien stable (aucun balancement d'un côté à l'autre) avant de mélanger. Lorsqu'il est installé correctement, la surface intérieure plane de la coupelle du support à pilon arrive au même niveau que le côté du mélangeur (voir la photo).
5. Retirez fréquemment le support à pilon du mélangeur pour le nettoyage. Pour retirer la coupelle du support à pilon, tournez-la dans le sens antihoraire.
6. Pour retirer la base, soulevez le socle-moteur et retirez la base du support à pilon.



Installation appropriée  
(au même niveau que le socle-moteur)



Cette page a été intentionnellement laissée vierge

## Garantie complète de l'appareil pendant sept (10) ans

### 1. ENREGISTREMENT DU PRODUIT.

Vita-Mix Corporation (« Vitamix ») vous recommande vivement d'enregistrer votre achat en remplissant et en retournant la carte d'enregistrement du produit fournie avec ce mélangeur. Vous pouvez enregistrer votre produit en ligne sur [vitamix.com/warranty](http://vitamix.com/warranty) ou en appelant notre service à la clientèle au +1 800 848-2649 ou au +1 440 235-4840. Le fait de ne pas enregistrer votre appareil ne diminuera en rien vos droits de garantie. Toutefois, l'enregistrement de votre achat permettra à Vitamix de mieux vous servir, peu importe vos besoins.

### 2. PERSONNES POUVANT BÉNÉFICIER DE CETTE GARANTIE.

Cette garantie est offerte par Vitamix au propriétaire de ce mélangeur pour un usage domestique personnel seulement. Cette garantie ne s'applique pas aux appareils utilisés à des fins commerciales, de location ou de revente. Si le mélangeur change de propriétaire pendant la période de 10 ans, veuillez mettre à jour les renseignements sur le propriétaire du mélangeur sur le site [vitamix.com](http://vitamix.com).

### 3. CE QUI EST COUVERT.

Vitamix garantit au propriétaire que si ce mélangeur (un « mélangeur » consiste en le socle-moteur du mélangeur et le ou les récipients, couvercles et pilons achetés ensemble) ne fonctionne plus dans les 10 ans suivant la date d'achat en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication ou à la suite d'une usure normale pour un usage domestique, Vitamix procédera, dans les 30 jours suivant la réception du mélangeur retourné, à la réparation du mélangeur ou du composant du mélangeur défailant sans frais.

Si, à la seule discrétion de Vitamix, le mélangeur ou le composant du mélangeur défailant ne peut pas être réparé, Vitamix décidera soit (A) de remplacer le mélangeur sans frais ou (B) de rembourser le prix d'achat total au propriétaire, à moins que Vitamix reçoive un préavis écrit indiquant la préférence du propriétaire.

### 4. CE QUI N'EST PAS COUVERT.

Cette garantie ne s'applique pas aux mélangeurs utilisés pour des applications commerciales ou autres que domestiques. Cette garantie ne couvre pas les changements superficiels qui n'affectent pas la performance de l'appareil comme la décoloration, les effets de l'utilisation d'abrasifs ou de nettoyeurs ou les accumulations d'aliments. Cette garantie n'est valable que si le mélangeur est utilisé et entretenu conformément aux instructions, aux avertissements et aux consignes de sécurité contenus dans le manuel d'utilisation.

**Récipients : le fait de mouliner certaines herbes et épices dans le récipient/la tasse entraînera la présence de marques superficielles sur le récipient/la tasse et peut provoquer une usure prématurée des couteaux. Des traces de sable, des herbes abrasives ou comportant de gros grains peuvent également causer une usure prématurée des couteaux. Des herbes peuvent également contenir des huiles volatiles, ce qui entraîne une rétention des huiles par le récipient/la tasse et ainsi une décoloration permanente de ces objets. Votre récipient/tasse et vos couteaux ne sont pas couverts par la garantie de Vitamix dans ces circonstances.**

Vitamix ne pourra pas être tenue responsable du coût de réparations sous garantie non autorisées.

**LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT DE L'APPAREIL SONT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR ET LA SEULE RESPONSABILITÉ DE VITAMIX EN VERTU DE CETTE GARANTIE. AUCUN EMPLOYÉ OU REPRÉSENTANT DE VITAMIX N'EST AUTORISÉ À ACCORDER UNE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE OU À APPORTER UNE MODIFICATION À CETTE GARANTIE POUVANT LIER VITAMIX. PAR CONSÉQUENT, L'ACHETEUR NE DOIT PAS SE FIER À TOUTE AUTRE DÉCLARATION FAITE PAR UN EMPLOYÉ OU UN REPRÉSENTANT DE VITAMIX. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT EN RAISON D'UN CONTRAT, D'UNE INDEMNISATION, D'UNE GARANTIE, D'UN ACTE DÉLICTEUX (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE, VITAMIX NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES DE PROFITS OU DE REVENUS.**

Certaines provinces et certains territoires ne permettent pas de limites sur les garanties. Si vous habitez dans ces provinces et territoires, les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Dans les pays autres que le Canada et les États-Unis, d'autres garanties peuvent s'appliquer.

### 5. CE QUI ANNULE CETTE GARANTIE.

L'utilisation abusive, inappropriée ou négligente du mélangeur, l'altération du mélangeur, l'exposition du mélangeur à des conditions anormales ou extrêmes et le non-respect des consignes d'utilisation de ce manuel annulent cette garantie.

La garantie est aussi annulée si le mélangeur ou un composant du mélangeur est réparé par une personne autre qu'un réparateur de Vitamix ou autorisé par Vitamix ou si un composant du mélangeur visé par la présente garantie est utilisé en combinaison avec un socle-moteur ou un récipient qui n'est pas expressément autorisé par Vitamix.

### 6. COMMENT OBTENIR UNE AUTORISATION DE RETOUR EN VERTU DE CETTE GARANTIE.

Si vous avez besoin d'un entretien ou d'une réparation, veuillez communiquer avec le service à la clientèle de Vitamix en composant le +1 800 848-2649 ou le +1 440 235-4840. Si votre mélangeur n'a pas été enregistré auprès de Vitamix, vous devrez fournir une date d'achat et une preuve d'achat. Si le mélangeur est couvert par la présente garantie, vous recevrez un numéro d'autorisation de retour, les instructions d'expédition les plus récentes et une étiquette de collecte de retour affranchie. Vitamix paiera les frais d'expédition normaux pour le retour d'un Mélangeur pour les réparations et l'entretien couverts par la garantie, ainsi que les frais liés à l'expédition de retour du mélangeur à votre adresse après la réparation ou le remplacement couvert par la garantie. L'acheteur est responsable des coûts pour les demandes d'expédition particulières.

Au Canada et aux États-Unis, cette garantie est honorée directement par Vita-Mix Corporation.

#### États-Unis

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
+1 800 848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

#### Canada

Vita-Mix Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
+1 800 848-2649  
[service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com)

Vous serez réputé avoir accepté le produit retourné « tel quel » lors de la livraison, sauf si vous avisez Vitamix de tout problème, y compris de dommages subis pendant le transport, dans les 48 heures suivant la livraison.

Le cas échéant :





# Vitamix® Stainless Steel Container

For Use With Vitamix Blenders

## Use and Care Manual

Read and save these instructions



Vita-Mix® Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103 U.S.A.  
1-800-848-2649 / 1-440-235-4840

[vitamix.com](http://vitamix.com)

## SYMBOLS

	Warning and Caution
	NEVER touch moving parts. Keep hands and utensils out of the container
	Electric Shock Hazard
	High temperature when blending hot liquids
	Operate with the lid and lid plug in place
	Read and understand owner's manual
	Parts will become hot with extended use. DO NOT touch the drive socket in the motor base or the drive spline on the bottom of the container.

## IMPORTANT SAFEGUARDS



**WARNING:** To avoid the risk of serious injury when using your Vitamix® blender and containers, basic safety precautions should be followed, including the following. **READ ALL INSTRUCTIONS, SAFEGUARDS, AND WARNINGS BEFORE OPERATING BLENDER.**

1. Read all instructions.
2. Do not use container for anything other than it's intended use.
3. Avoid contacting moving parts.
4. Keep hands and utensils out of container while blending to reduce the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A rubber scraper or spatula may be used, but only when the blender is not running.
5. The tamper provided must be used only when the main part of the lid is in place.
6. Blades are sharp. Clean around the blade assembly in the container with extreme care to avoid injury. To reduce the risk of injury, never place a blade assembly on the motor base unless assembled to the Vitamix container.
7. Care should be taken when handling the sharp cutting blades, emptying the container and during cleaning.
8. Do not leave foreign objects, such as spoons, forks, knives or the lid plug, in the container as this will damage the blades and other components when starting the blender and may cause injury.
9. Never attempt to operate with damaged blades.
10. Always operate blender with lid and lid plug firmly in place. The lid plug should be removed only when adding ingredients and when using the tamper.
11. Do not fill container to the maximum capacity.
12. Always begin processing on the lowest speed setting, variable speed 1.
13. When making nut butters or oil-based foods, do not process for more than one minute after the mixture starts to circulate in the container. Processing for longer periods can cause overheating.
14. Make sure that the container is flush with the centering pad to ensure that the drive spline is engaged with the drive socket before operating.
15. When blending hot liquids or ingredients, use caution; spray or escaping steam may cause burns. Keep hands and other exposed skin away from lid opening to prevent possible burns.
16. To minimize the possibility of scalding when blending hot materials, the following precautions and procedures must be observed:
  - Hot materials are those which are 100 deg F (38 deg C) or hotter.
  - Limit the amount of hot materials processed to 1 pint.
  - Always start blending on lowest speed setting, then progress to desired speed.
  - Never stand directly over blender when it is being started or while it is running.
  - Inspect the lid seal regularly before and after use. If the seal is damaged in any way, discontinue use and contact Vitamix Customer Service for instruction.
17. The container surface can become hot or cold, depending on the ingredients being processed. To avoid injury, use an oven mitt or silicone pad to protect your skin if making contact with the outer container surfaces when emptying.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## ⚠ WARNING



### To Avoid Injury.

Read and understand instruction manual.



### IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This product is intended for HOUSEHOLD USE ONLY and is not intended to be used for commercial purposes.

Any repair, servicing, or replacement of parts must be performed by Vitamix or an authorized service representative.

**NOTICE:** THE FAILURE TO FOLLOW ANY OF THE IMPORTANT SAFEGUARDS AND IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE IS A MISUSE OF YOUR VITAMIX BLENDER THAT CAN VOID YOUR WARRANTY AND CREATE THE RISK OF SERIOUS INJURY.

## PARTS AND FEATURES



**1. 2-Part Lid:** Always use the lid and the lid plug when the machine is in operation.

**2. Lid Plug:** Insert through the lid and secure by turning clockwise. Remove the lid plug to use the tamper or add ingredients.

**3. Tamper:** The tamper allows you to accelerate the process of very thick or frozen mixtures that cannot be processed in a regular blender. Using the tamper maintains circulation by preventing air pockets from forming. While the machine is running, and only through the lid plug opening, use the tamper to press ingredients into the blades.



### To Lock the Lid in Place:

1. Position lid on container with lid flaps midway between the spout and the handle.
2. Push the lid onto the container until it locks in place.
3. The lid must always be secured when processing, especially hot liquids that may scald.

## ⚠ WARNING



### Rotating Blades Can Cause Severe Injury.

**DO NOT** reach into container while machine is running.



**To Remove the Lid:** Lift up on one lid flap while holding the container securely.

**To Remove the Lid Plug:** Rotate the lid plug counterclockwise from the “locked” to “unlocked” position and lift out.

**Container:** Ounces, cups, and milliliters are clearly marked.

**IMPORTANT:** The container surface can become hot or cold, depending on the ingredients being processed. To avoid injury, use an oven mitt or silicone pad to protect your skin if making contact with the outer container surfaces when emptying.

## CARE AND CLEANING

### BEFORE FIRST USE:

Wash the container, cups, lids, lid plug, and tamper with warm, soapy water. Rinse all parts. Wipe dry with a dry, soft cloth.

**Note:** Your Vitamix container is designed to be completely cleanable without removing the retainer nut and blade assembly. DO NOT attempt to remove the retainer nut or blade assembly from the container. The In-Place Cleaning and Sanitizing procedures or a dishwasher cycle will ensure complete and thorough cleaning of your container and it's components. If your container is damaged, please do not use. Contact Vitamix Customer Service IMMEDIATELY for assistance.

#### Dishwasher:

The parts are dishwasher safe. If preferred, wash the parts in warm soapy water. Rinse clean under running water, then dry.

#### In-Place Cleaning:

1. Fill the container half full with warm water and add a couple of drops of dishwashing liquid.
2. Snap or push the complete 2-Part lid into the locked position.
3. Perform one of the following procedures:
  - Variable Speed:
    - a. Press Start / Stop.
    - b. Slowly increase variable speed to 10.
    - c. Run the machine for 30 to 60 seconds.
    - d. Rotate the Variable Speed dial back to Variable 1. Press Start / Stop.
  - If the motor base has a cleaning program, press the Self-Cleaning Icon () to select. Press Start/Stop. The program will stop automatically when complete.
4. Rinse and drain all pieces.

#### To Sanitize:

1. Follow the cleaning instructions above.
2. Fill the container half full with water and 1 ½ teaspoons of liquid bleach.
3. Snap or push the complete 2-part lid into the locked position.
4. Perform one of the following procedures:
  - Variable Speed:
    - a. Press Start / Stop.
    - b. Slowly increase variable speed to 10.
    - c. Run the machine for 30 to 60 seconds.
    - d. Rotate the Variable Speed dial back to Variable 1. Press Start / Stop.
  - If the motor base has a cleaning program, press the Self-Cleaning Icon () to select. Press Start/Stop. The program will stop automatically when complete.
5. Allow mixture to stand in the container for an additional 1 ½ minutes.
6. Pour bleach mixture out. Allow container to air dry. Do not rinse after sanitizing.

# WARRANTY

## 3-YEAR FULL WARRANTY ON SEPARATELY SOLD CONTAINER AND CONTAINER COMPONENTS

### 1. WHAT IS COVERED.

Vita-Mix Corporation (“Vitamix”) warrants that a container (the “Container”), lid, blade assembly and/or retainer nut (the (“Container Component”) that is purchased separately from a blender motor-base will be free from defects in material or workmanship and will withstand wear and tear from ordinary household use for 3 years from the date of purchase. Vitamix will, within 30 days of receipt of the returned product, repair the failed Container or Container Component free of charge. If, in Vitamix’s sole discretion, the failed Container or Container Component cannot be repaired, Vitamix will elect to either (A) replace the Container or Container Component free of charge or (B) refund the full purchase price to the owner, unless Vitamix receives prior written notice of the owner’s preference.

### 2. WHAT IS NOT COVERED.

This Warranty applies only to owners for ordinary household use. This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance, such as discoloration or the effects of the use of abrasives or cleaners or food build up. This Warranty is only valid if the Container or container in which the Container Component is installed is used in accordance with the instructions, warnings and safeguards contained in the owner’s manual.

Vitamix will not be responsible for the cost of any unauthorized warranty repairs.

**REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES OF PURCHASER AND THE SOLE LIABILITY OF VITAMIX UNDER THIS WARRANTY. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX IS AUTHORIZED TO MAKE ANY ADDITIONAL WARRANTY OR ANY MODIFICATION TO THIS WARRANTY WHICH MAY BE BINDING UPON VITAMIX. ACCORDINGLY, PURCHASER SHOULD NOT RELY UPON ANY ADDITIONAL STATEMENTS MADE BY ANY EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX. IN NO EVENT, WHETHER BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL VITAMIX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFIT OR REVENUE.**

Some states do not allow limits on warranties. In such states, the above limitations may not apply to you. Outside the U.S.A. and Canada, other warranties may apply.

**Grinding certain herbs and spices in the container/cup will result in cosmetic marring of the container/cup and may cause the blades to wear prematurely. Traces of sand, coarse gritty and abrasive herbs will also cause the blades to wear prematurely. Herbs may contain volatile oils, cause the container/cup to retain the oils and cause permanent discoloration. Your container/cup and blades are not covered under the Vitamix warranty under these circumstances.**

### 3. WHAT VOIDS THIS WARRANTY.

Abuse, misuse, negligent use, alteration of the Container or Container Component or motor base, exposure to abnormal or extreme conditions, or failure to follow the operating instructions, will void this Warranty.

The Warranty is also void if repairs to the machine, Container, Container Component or any portion of the blade assembly are performed by someone other than Vitamix or an authorized Vitamix Service Provider or if any part subject to this Warranty is used in combination with a motor-base or container that is not expressly authorized by Vitamix.

# WARRANTY

## 4. HOW TO OBTAIN RETURN AUTHORIZATION UNDER THIS WARRANTY.

In the event the Container or Container Component needs service or repair, please call Vitamix Customer Service at 1-800-848-2649. You will be asked to provide a date of purchase and proof of purchase for any product that has not been registered with Vitamix. For product subject to this Warranty you will be provided with a return authorization number, up-to-date shipping instructions and a pre-paid return pick up label. Vitamix will pay standard shipping costs on the return of a Container or Container Component for warranty service and repair and for return shipment of the product to you after the warranty repair or replacement. Purchaser is responsible for the costs of special shipping requests.

Within the U.S.A. and Canada, this Warranty is honored directly through the Vita-Mix® Corporation.

### **United States**

Vita-Mix® Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
1-800-848-2649  
service@vitamix.com

### **Canada**

Vita-Mix® Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
1-800-848-2649  
service@vitamix.com

You will be deemed to have accepted the returned product “as is” upon delivery unless you notify Vitamix of any problem, including shipment damage, within 48 hours of delivery.

### **SPECIAL INTERNATIONAL INSTRUCTIONS**

If a machine was purchased within the U.S.A. or Canada, but is currently outside the U.S.A. or Canada, all shipping and resulting taxes and duties are at the owner's expense.  
Call +1-440-235-4840 or email service@vitamix.com for more details.



To see the complete line of Vitamix® products,  
visit **vitamix.com**.



Vita-Mix® Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103 U.S.A.  
1-800-848-2649 / 1-440-235-4840  
**vitamix.com**

©2020 Vita-Mix® Corporation. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means or stored in a database or retrieval system without the written permission of the Vita-Mix® Corporation.



# Réceptier en acier inoxydable Vitamix®

À utiliser avec les mélangeurs Vitamix

## Guide d'utilisation et d'entretien

Lire et conserver toutes les instructions.



Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road

Cleveland, Ohio 44138-2103 É.-U.

1 800 848-2649 / 1 440 235-4840

[Vitamix.com](http://Vitamix.com)

## SYMBOLES

	Avertissement et mise en garde
	NE JAMAIS toucher les pièces en mouvement. Garder les mains et les ustensiles hors du récipient.
	Risque de décharge électrique
	Température élevée lors du mélange de liquides chauds
	Utiliser l'appareil lorsque le couvercle et le bouchon du couvercle sont en place.
	Lire et bien comprendre le guide d'utilisation.
	Les pièces deviennent chaudes après une utilisation prolongée. NE PAS toucher la prise d'entraînement sur le socle-moteur ou la cannelure d'entraînement au fond du récipient.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



**AVERTISSEMENT : Afin d'éviter les risques de blessures graves lors de l'utilisation du mélangeur et des récipients Vitamix®, prière d'adopter des mesures de sécurité essentielles, notamment les suivantes. LIRE LES INSTRUCTIONS, LES MESURES DE SÉCURITÉ ET LES MISES EN GARDE EN ENTIER AVANT D'UTILISER LE MÉLANGEUR.**

1. Lisez toutes les instructions.
2. Ne pas utiliser le récipient à d'autres fins auxquelles il est prévu.
3. Ne JAMAIS toucher des pièces en mouvement.
4. Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient pendant l'utilisation afin de réduire le risque de blessures corporelles graves ou de dommages au mélangeur. Vous pouvez utiliser un grattoir ou une spatule en caoutchouc, mais uniquement lorsque le mélangeur ne fonctionne pas.
5. Le pilon doit être utilisé uniquement lorsque la partie principale du couvercle est en place.
6. Les lames sont tranchantes. Nettoyez l'assemblage de lames dans le récipient avec précaution pour éviter les blessures. Afin de réduire les risques de blessures, ne placez jamais un assemblage de lames sur le socle-moteur, sauf si l'assemblage est fixé au récipient Vitamix.
7. Soyez très prudent lorsque vous manipulez les lames tranchantes et que vous videz et nettoyez le récipient.
8. Ne laissez aucun objet étranger dans le récipient, comme des cuillères, des fourchettes, des couteaux ou le bouchon du couvercle, car ils pourraient endommager les lames et d'autres composantes lors du démarrage de l'appareil et provoquer des blessures.
9. N'utilisez jamais l'appareil si les lames sont endommagées.
10. Utilisez l'appareil en s'assurant chaque fois que le couvercle et la prise du couvercle sont bien en place. Retirez la prise du couvercle uniquement pour ajouter des ingrédients et utiliser le pilon.
11. Ne remplissez pas le récipient à sa capacité maximale.
12. Toujours commencer à mélanger à la vitesse la plus basse, soit à la Vitesse variable 1.
13. Lors de la préparation de beurres de noix ou d'aliments à base d'huile, ne faites pas fonctionner l'appareil plus d'une minute après que le mélange commence à circuler dans le récipient. Le fonctionnement de l'appareil pendant de longues périodes peut causer une surchauffe.
14. S'assurer que le récipient est bien aligné avec le coussinet de positionnement afin que la cannelure d'entraînement soit enclenchée avec la prise d'entraînement avant la mise en marche.
15. Lors du mélange de liquides ou d'ingrédients chauds, faire preuve de prudence; le jet ou la vapeur qui s'échappent peuvent provoquer des brûlures. Garder les mains et la peau exposée loin de l'ouverture du couvercle pour éviter les brûlures éventuelles.
16. Pour minimiser la possibilité de brûlure lors du mélange d'aliments chauds, les précautions et procédures suivantes doivent être respectées :
  - Les aliments sont considérés comme chauds lorsqu'ils atteignent 100 °F (38 °C) ou plus. Limiter à une pinte (1,14 l) la quantité d'aliments chauds mélangés.
  - Toujours commencer le mélange à la vitesse la plus basse, puis passer à la vitesse souhaitée.
  - Ne jamais se tenir directement au-dessus du mélangeur lors de son démarrage ou pendant son fonctionnement.
  - Vérifier régulièrement le joint du couvercle avant et après utilisation. Si le joint est endommagé de quelque manière que ce soit, cesser d'utiliser le mélangeur et contacter le service à la clientèle de Vitamix pour obtenir des instructions.
17. La surface du récipient peut devenir chaude ou froide, selon les ingrédients utilisés dans la préparation. Pour éviter les blessures, utiliser un gant de cuisinier ou un coussinet en silicone pour protéger votre peau en cas de contact avec les surfaces extérieures du récipient au moment de le vider.

## CONSERVEZ CES DIRECTIVES.

### ⚠ ATTENTION



#### Afin d'éviter toute blessure,

Lire et bien comprendre le guide d'utilisation.



### DIRECTIVES IMPORTANTES POUR UNE UTILISATION SÉCURITAIRE

Ce produit est conçu pour un USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT et n'est pas destiné à un usage commercial.

L'entretien, les réparations ou le remplacement des pièces doivent être effectués par Vitamix ou par un représentant de service autorisé.

**AVIS :** LE NON-RESPECT DE TOUTE MESURE DE SÉCURITÉ OU DIRECTIVE IMPORTANTE VISANT UNE UTILISATION SÉCURITAIRE CONSTITUE UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE VOTRE MÉLANGEUR VITAMIX, CE QUI EST SUSCEPTIBLE D'ANNULER VOTRE GARANTIE ET DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES.

## PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



**1. Couvrete à deux pièces :** Toujours utiliser le couvercle et le bouchon de couvercle lorsque l'appareil est en marche.

**2. Bouchon de couvercle :** Insérer le couvercle et verrouiller en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Retirer le bouchon de couvercle pour utiliser le pilon ou ajouter des ingrédients.

**3. Pilon :** Le pilon permet d'accélérer la préparation de mélanges très épais ou congelés qui ne peuvent pas être préparés dans un mélangeur ordinaire. L'utilisation du pilon permet de maintenir le mélange en mouvement en prévenant la formation de trous d'air. Pendant que l'appareil est en marche, et uniquement par l'ouverture du bouchon de couvercle, insérer le pilon pour presser les ingrédients vers les lames.



### Pour verrouiller le couvercle :

1. Placer le couvercle sur le récipient, les rabats du couvercle à mi-chemin entre le bec et la poignée.
2. Pousser le couvercle sur le récipient jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.
3. Le couvercle doit toujours être verrouillé lors du mélange, en particulier pour prévenir l'éclaboussure de liquides chauds.

### ⚠ ATTENTION



#### Les lames de rotation peuvent causer des blessures graves.

**NE PAS** mettre les mains dans le récipient lorsque l'appareil est en marche.



**Pour retirer le couvercle :** Soulever l'un des rabats du couvercle tout en tenant fermement le récipient.

**Pour retirer le bouchon de couvercle :** Tourner le bouchon de couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, le faisant passer de la position « verrouillé » à la position « déverrouillé », puis le soulever.

**Récipient :** Les onces, les tasses ainsi que les millilitres sont clairement indiqués.

**IMPORTANT :** La surface du récipient peut devenir chaude ou froide, selon les ingrédients utilisés dans la préparation. Pour éviter les blessures, utiliser un gant de cuisinier ou un coussinet en silicone pour protéger votre peau en cas de contact avec les surfaces extérieures du récipient au moment de le vider.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Lavez le récipient, les tasses, les couvercles, le bouchon du couvercle et le pilon dans l'eau chaude et savonneuse. Rincez toutes les pièces. Essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux et sec.

**Remarque :** Le récipient Vitamix est conçu pour être entièrement lavé sans retirer l'écrou de serrage et l'assemblage de lames. NE PAS essayer de retirer l'écrou de serrage ou l'assemblage de lames du récipient. Nos procédures d'auto-nettoyage et de désinfection ou encore un cycle au lave-vaisselle assureront un nettoyage complet et en profondeur du récipient et de ses composants. Si le récipient est endommagé, ne pas l'utiliser. Communiquer IMMÉDIATEMENT avec le service à la clientèle Vitamix pour obtenir de l'aide.

### Lave-vaisselle :

Les pièces sont lavables au lave-vaisselle. Vous pouvez également laver ces pièces dans l'eau chaude savonneuse, selon la préférence. Rincez-les bien sous l'eau courante, puis séchez-les.

### Auto-nettoyage :

1. Remplissez le récipient d'eau chaude jusqu'à la moitié et ajoutez quelques gouttes de savon à vaisselle.
2. Refermez ou abaissez le couvercle à deux pièces en position verrouillée.
3. Effectuez une des opérations suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur Marche/Arrêt.
    - b. Augmentez la vitesse graduellement jusqu'à la Variable 10.
    - c. Faites fonctionner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
    - d. Ramenez le cadran de vitesse variable à la Variable 1, puis appuyez sur Marche/Arrêt.
  - Si le socle-moteur dispose d'un programme de nettoyage, appuyer sur l'icône de la fonction auto-nettoyante (  ). Appuyez sur Marche/Arrêt. Une fois l'opération achevée, le programme s'arrêtera automatiquement.
4. Rincez et égouttez toutes les pièces.

### Pour désinfecter :

1. Suivez les instructions de nettoyage décrites précédemment.
2. Remplissez le récipient d'eau jusqu'à la moitié et ajoutez 23 ml (1 ½ c. à thé) d'eau de Javel.
3. Refermez ou abaissez le couvercle à deux pièces en position verrouillée.
4. Effectuez une des opérations suivantes :
  - Vitesse variable :
    - a. Appuyez sur Marche/Arrêt.
    - b. Augmentez la vitesse graduellement jusqu'à la Variable 10.
    - c. Faites fonctionner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
    - d. Ramener le cadran de vitesse variable à la Variable 1, puis appuyez sur Marche/Arrêt.
  - Si le socle-moteur dispose d'un programme de nettoyage, appuyer sur l'icône de la fonction auto-nettoyante (  ). Appuyez sur Marche/Arrêt. Une fois l'opération achevée, le programme s'arrêtera automatiquement.
5. Laissez le mélange reposer dans le récipient pendant 1 ½ minute supplémentaire.
6. Videz le mélange d'eau de Javel. Laissez le récipient sécher à l'air. Ne le rincez pas après la désinfection.

## **GARANTIE COMPLÈTE DE 3 ANS SUR LES RÉCIPIENTS ET LES COMPOSANTS DE RÉCIPIENTS VENDUS SÉPARÉMENT**

### **1. CE QUI EST COUVERT**

Vita-Mix Corporation (« Vitamix ») garantit qu'un récipient (le « récipient »), couvercle, ensemble de lames et/ou écrou de retenue (le « composant de récipient ») qui est acheté séparément d'un socle-moteur de mélangeur sera exempt de défaut matériel ou de fabrication et résistera à l'usure d'une utilisation domestique ordinaire pour 3 ans à compter de la date d'achat. Vitamix réparera, dans les 30 jours suivant la réception du produit retourné, le récipient ou le composant de récipient défaillant sans aucuns frais. Si, à la seule discrétion de Vitamix, le récipient ou le composant de récipient défaillant ne peut être réparé, Vitamix choisira de soit (A) remplacer le récipient ou le composant de récipient sans aucuns frais, soit (B) rembourser le prix d'achat intégral au propriétaire, à moins que Vitamix ne reçoive un avis écrit préalable de la préférence du propriétaire.

### **2. CE QUI N'EST PAS COUVERT**

La présente garantie ne s'applique aux utilisateurs que pour une utilisation domestique ordinaire. Elle ne couvre pas les changements d'ordre esthétique qui n'affectent pas la performance, tels que la décoloration ou l'effet de l'usage d'abrasifs ou de nettoyants, ou des accumulations de nourriture. Elle n'est valide que si le récipient ou le récipient dans lequel le composant de récipient est installé est utilisé conformément aux directives, aux mises en garde et aux garanties contenues dans le guide de l'utilisateur.

Vitamix ne sera pas responsable du coût de toutes réparations non autorisées.

**LES RÉPARATIONS, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT CONSTITUENT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR ET LA SEULE RESPONSABILITÉ DE VITAMIX SOUS LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN EMPLOYÉ NI REPRÉSENTANT DE VITAMIX N'EST AUTORISÉ À OFFRIR DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE OU À APPORTER DES MODIFICATIONS À LA PRÉSENTE GARANTIE QUI POURRAIENT ENGAGER VITAMIX. PAR CONSÉQUENT, L'ACHETEUR NE PEUT INVOQUER TOUTE AFFIRMATION ADDITIONNELLE FAITE PAR UN EMPLOYÉ OU UN REPRÉSENTANT DE VITAMIX. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE INDEMNITÉ, D'UNE GARANTIE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTREMENT, VITAMIX NE SERA RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS RESTRICTIONS, LA PERTE D'UN PROFIT OU D'UN REVENU.**

Certains États ne permettent pas les restrictions sur les garanties. Dans ces États, les restrictions susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à vous. À l'extérieur des États-Unis et du Canada, d'autres garanties peuvent s'appliquer.

**Broyer certaines herbes et épices dans le récipient ou la tasse peut causer des rayures esthétiques sur le récipient ou la tasse et provoquer l'usure prématurée des lames. Des traces de sable et d'herbes grossières, granuleuses et abrasives provoqueront également l'usure prématurée des lames. Les herbes peuvent contenir des huiles volatiles et, puisque le récipient et la tasse peuvent retenir les huiles, celles-ci peuvent entraîner une décoloration permanente. Dans ces conditions, le récipient, la tasse et les lames ne sont pas couverts par la garantie Vitamix.**

### **3. CE QUI ANNULE LA PRÉSENTE GARANTIE**

L'abus, la mauvaise utilisation, l'utilisation négligente, l'altération du récipient ou du composant de récipient ou du socle-moteur, l'exposition à des conditions anormales ou extrêmes, ou le non-respect des consignes d'utilisation, annulent la présente garantie.

La présente garantie est également nulle si des réparations à l'appareil, au récipient, au

## GARANTIE

composant du récipient ou à toute partie de l'ensemble de lames sont effectuées par quelqu'un d'autre que Vitamix ou un fournisseur de services autorisé Vitamix ou si toute pièce assujettie à la présente garantie est utilisée avec un socle-moteur ou un récipient qui n'est pas expressément autorisé par Vitamix.

#### 4. COMMENT OBTENIR UNE AUTORISATION DE RETOUR EN VERTU DE LA PRÉSENTE GARANTIE

Dans l'éventualité où un récipient ou un composant de récipient nécessite une réparation ou de l'entretien, prière de téléphoner au service à la clientèle Vitamix en composant le 1 800 848-2649. Vous devrez fournir la date et une preuve d'achat pour tout produit qui n'a pas été enregistré avec Vitamix. Pour les produits assujettis à la présente garantie, vous recevrez un numéro d'autorisation de retour, des directives d'expédition à jour et une étiquette de retour prépayée. Vitamix paiera les frais normaux d'expédition pour le retour d'un récipient ou d'un composant de récipient pour les services et réparations sous garantie et pour le retour du produit au propriétaire à la suite de la réparation ou du remplacement sous garantie. L'acheteur est responsable des coûts pour les requêtes d'expédition spéciales.

Aux États-Unis et au Canada, la présente garantie est directement honorée par Vita-Mix® Corporation.

##### États-Unis

Vita-Mix Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
1 800 848-2649  
service@vitamix.com

##### Canada

Vita-Mix® Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor (Ontario) N8Y 4Y5  
1 800 848-2649  
service@vitamix.com

Il sera considéré que vous avez accepté le produit retourné « tel quel » lors de la livraison, sauf si vous informez Vitamix de tout problème, y compris les dommages causés lors de l'expédition, dans les 48 heures suivant la livraison.

##### DIRECTIVES INTERNATIONALES SPÉCIALES

Si un appareil a été acheté à l'intérieur des États-Unis ou du Canada, mais se trouve actuellement à l'extérieur des États-Unis ou du Canada, tous les frais d'expédition et les taxes et droits afférents sont aux frais du propriétaire.  
Téléphoner au +1 440 235-4840 ou envoyer un courriel à [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) pour en savoir plus.



Pour voir la gamme complète de produits Vitamix®  
visiter **[vitamix.com](https://www.vitamix.com)**.



Vita-Mix® Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2103 É.-U.  
1 800 848-2649 / 1 440 235-4840

**Vitamix.com**

©2020 Vita-Mix® Corporation. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque façon que ce soit, ni stockée dans une banque de données ou un système d'extraction sans l'autorisation écrite de Vita-Mix® Corporation.



# Vaso de acero inoxidable Vitamix®

Para uso con licuadoras Vitamix

## Manual de uso y cuidado

Lea y conserve estas instrucciones



Vita-Mix® Corporation

8615 Usher Road

Cleveland, OH 44138-2103 EE. UU.

1-800-848-2649 / 1-440-235-4840

[vitamix.com](http://vitamix.com)

## SÍMBOLOS

	Advertencia y precaución
	NUNCA toque las piezas móviles. Mantenga las manos y los utensilios fuera del vaso
	Peligro de descarga eléctrica
	Alta temperatura al licuar líquidos calientes
	Utilizar con la tapa y el tapón de la tapa puestos
	Leer y entender el manual del propietario
	Las piezas se calentarán tras un uso prolongado. NO toque el acople en la base del motor ni el eje estriado en la parte inferior del vaso.

## MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



**ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de sufrir una lesión grave al usar su licuadora y vasos Vitamix®, debe tomar precauciones básicas, tales como las que enumeramos a continuación: **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES, MEDIDAS DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS ANTES DE UTILIZAR LA LICUADORA.**

1. Lea todas las instrucciones.
2. No utilice el vaso para otro fin que no sea para el que fue previsto.
3. Evite el contacto con las piezas móviles.
4. Mantenga las manos y los utensilios fuera del vaso mientras licúa para reducir el riesgo de lesiones personales graves o daños a la licuadora. Se puede usar un raspador o espátula de goma pero solo cuando la licuadora no esté funcionando.
5. La barra presionadora suministrada solo deberá usarse cuando la parte principal de la tapa esté en su lugar.
6. Las cuchillas son filosas. Limpie alrededor del conjunto de cuchillas en el vaso con extremo cuidado para evitar lesiones. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque el conjunto de cuchillas en la base del motor a menos que esté ensamblado en el vaso de la Vitamix.
7. Se debe tener cuidado al manipular las filosas cuchillas de corte, al vaciar el vaso y durante la limpieza.
8. No deje objetos extraños, tales como cucharas, tenedores, cuchillos o el tapón de la tapa dentro del vaso ya que esto podría dañar las cuchillas y otros componentes al poner en marcha la licuadora, además de que podría ocasionar alguna lesión.
9. Nunca intente usar la licuadora si las cuchillas están dañadas.
10. Utilice siempre la licuadora con la tapa y el tapón de la tapa firmemente colocados en su lugar. Únicamente retire el tapón de la tapa para añadir ingredientes y utilizar la barra presionadora.
11. No llene el vaso a su capacidad máxima.
12. Siempre empiece a procesar en el ajuste de velocidad más bajo, velocidad 1.
13. Cuando prepare mantequillas de nueces o alimentos con aceite, no procese durante más de un minuto una vez que la mezcla empiece a circular en el vaso. Procesar durante períodos más largos podría ocasionar un sobrecalentamiento.
14. Asegúrese de que el vaso esté nivelado con la almohadilla centradora para cerciorarse de que el eje estriado este enganchado con el acople antes de poner a funcionar la licuadora.
15. Al licuar líquidos u otros ingredientes calientes, sea precavido; el chorro o escape de vapor podría causarle quemaduras. Mantenga las manos y otras partes de su cuerpo expuestas lejos de la abertura de la tapa para evitar posibles lesiones.
16. Para reducir la posibilidad de sufrir escaldaduras al licuar ingredientes calientes, observe las siguientes precauciones y procedimientos:
  - Se consideran ingredientes calientes aquellos cuya temperatura asciende a 38 °C (100 °F) o más.
  - Limite la cantidad de ingredientes procesados a 1 pinta.
  - Siempre empiece a licuar en el ajuste de velocidad más bajo, luego avance a la velocidad deseada.
  - Nunca se coloque directamente sobre la licuadora cuando vaya a encenderla o ya esté en funcionamiento.
  - Inspeccione el sello de la tapa con regularidad antes y después de su uso. Si está dañado de algún modo, interrumpa su uso y comuníquese con Servicio al cliente de Vitamix para recibir instrucciones.
17. La superficie del vaso puede tornarse caliente o fría, dependiendo de los ingredientes que se procesen. Para evitar lesiones, use un mitón para horno o una almohadilla de silicona para cocina a fin de proteger su piel si llegara a tocar las superficies exteriores del vaso al vaciarlo.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## ⚠ ADVERTENCIA



### Para evitar lesiones.

Lea y entienda el manual de instrucciones.



### INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO

Este producto está diseñado ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO y no para ser utilizado con fines comerciales.

Cualquier reparación, servicio o reemplazo de piezas deberá ser realizado por Vitamix o por un representante de servicio autorizado.

**AVISO:** EL NO SEGUIR CUALQUIERA DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO SE CONSIDERA UN USO INCORRECTO DE SU LICUADORA VITAMIX, LO CUAL PUEDE ANULAR SU GARANTÍA Y OCASIONAR UN RIESGO DE LESIONES GRAVES.

## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



**1. Tapa de 2 piezas:** Siempre utilice la tapa y el tapón de la tapa cuando la máquina esté en funcionamiento.

**2. Barra presionadora:** La barra presionadora le permite acelerar el proceso con mezclas muy espesas o congeladas que no pueden procesarse en una licuadora normal. Al usar la barra, se mantiene la circulación, evitando así que se formen bolsas de aire. Mientras la máquina esté en funcionamiento, y únicamente a través de la abertura del tapón de la tapa, use la barra presionadora para empujar los ingredientes hacia las cuchillas.

**3. Tapón de la tapa:** Insértelo en la tapa y asegúrelo girándolo en el sentido de las manecillas del reloj. Retírelo para usar la barra presionadora o añadir ingredientes.



### Para asegurar la tapa en su lugar:

1. Coloque la tapa sobre el vaso con las solapas de la tapa a medio abrir entre el surtidor y el asa.
2. Empuje la tapa en el vaso hasta que encaje en su lugar.
3. La tapa siempre debe estar asegurada durante el procesamiento, especialmente si la mezcla incluye líquidos calientes que pudieran causar quemaduras.

## ⚠ ADVERTENCIA



### Las cuchillas giratorias pueden causar graves lesiones.

**NO** introduzca la mano en el vaso mientras la licuadora esté en funcionamiento.



**Para retirar la tapa:** Levante una de las solapas de la tapa a la vez que sostiene el vaso firmemente.

**Para retirar el tapón de la tapa:** Gírelo en sentido contrario de las manecillas del reloj de la posición de "cerrado" a la de "abierto" y levántelo.

**Vaso:** Indica claramente onzas, tazas y mililitros.

**IMPORTANTE:** La superficie del vaso puede tornarse caliente o fría, dependiendo de los ingredientes que se procesen. Para evitar lesiones, use un mitón para horno o una almohadilla de silicona para cocina a fin de proteger su piel si llegara a tocar las superficies exteriores del vaso al vaciarlo.

## CUIDADO Y LIMPIEZA

### ANTES DEL PRIMER USO:

Lave el vaso, la tapa, el tapón de la tapa y la barra presionadora con agua tibia y jabón. Enjuague todas las piezas. Séquelas con un paño seco y suave.

**Nota:** Su vaso Vitamix está diseñado para poder lavarse completamente sin necesidad de retirar la tuerca de retención ni el conjunto de cuchillas. NO intente retirar ninguno de estos elementos. Nuestros procedimientos de limpieza y desinfección sin desarmar el vaso, así como el ciclo de limpieza de una lavavajillas garantizan una limpieza completa y exhaustiva de su vaso y sus componentes. Si su vaso está dañado, evite usarlo. Póngase en contacto INMEDIATAMENTE con Servicio al Cliente de Vitamix para solicitar asistencia.

### Lavavajillas:

Las piezas son aptas para lavavajillas. Si lo prefiere, lave las piezas con agua tibia y jabón. Enjuáguelas con el agua de la llave y luego séquelas.

### Limpieza sin desarmar el vaso:

1. Llene el vaso hasta la mitad con agua tibia y agregue un par de gotas de jabón para trastes.
2. Presione o haga embonar la tapa de dos piezas hasta quedar asegurada en su lugar.
3. Usted puede seguir uno de los siguientes procedimientos:
  - Velocidad variable:
    - a. Presione el interruptor de encendido/apagado.
    - b. Incremente poco a poco la velocidad hasta 10.
    - c. Ponga a funcionar la máquina durante 30 a 60 segundos.
    - d. Gire el selector de velocidad variable nuevamente a 1. Presione el interruptor de encendido/apagado.
  - Si la base del motor tiene un programa de limpieza, presione el símbolo de limpieza automática () para seleccionarlo. Presione Arrancar/Detener. El programa se detendrá automáticamente una vez que haya finalizado.
4. Enjuague y rescurra todas las piezas.

### Para desinfectar:

1. Siga las instrucciones de limpieza arriba indicadas.
2. Llene el vaso hasta la mitad con agua tibia y agregue 1 ½ cucharaditas de cloro líquido.
3. Presione o haga embonar la tapa de dos piezas hasta quedar asegurada en su lugar.
4. Usted puede seguir uno de los siguientes procedimientos:
  - Velocidad variable:
    - a. Presione el interruptor de encendido/apagado.
    - b. Incremente poco a poco la velocidad hasta 10.
    - c. Ponga a funcionar la máquina durante 30 a 60 segundos.
    - d. Gire el selector de velocidad variable nuevamente a 1. Presione Arrancar/Detener.
  - Si la base del motor tiene un programa de limpieza, presione el símbolo de limpieza automática () para seleccionarlo. Presione Arrancar/detener. El programa se detendrá automáticamente una vez que haya finalizado.
5. Deje la mezcla en el vaso durante 1 ½ minutos más.
6. Retire la mezcla de cloro. Permita que el vaso se seque al aire. No lo enjuague después de desinfectarlo.

## **GARANTÍA TOTAL DE 3 AÑOS PARA EL VASO Y SUS COMPONENTES VENDIDOS POR SEPARADO**

### **1. LO QUE CUBRE.**

Vita-Mix Corporation ("Vitamix") garantiza que un vaso (el "Vaso"), tapa, conjunto de cuchillas y/o tuerca de retención (el "Componente del vaso") adquiridos por separado y no junto con la base del motor de una licuadora, estarán libres de defectos de materiales o de fabricación y no se deteriorarán con el uso doméstico normal durante un período de 3 años a partir de la fecha de compra. Vitamix reparará sin costo el Vaso o Componente del vaso en caso de presentar algún defecto dentro de un plazo de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto devuelto. Si Vitamix determina, a su entera discreción, que el Vaso o Componente del vaso no puede ser reparado, Vitamix ofrecerá ya sea (A) reemplazar sin costo el Vaso o Componente del vaso, o (B) reembolsar al propietario el total del precio de compra, a menos que reciba una notificación previa por escrito indicando la opción preferida por el propietario.

### **2. LO QUE NO CUBRE.**

La presente garantía aplica únicamente a los propietarios que den a sus productos un uso doméstico normal. Esta garantía no cubre cambios en la apariencia que no afecten el rendimiento, tales como decoloración o efectos causados por el uso de abrasivos o limpiadores o la acumulación de alimentos. Esta garantía solamente será válida si el Vaso o el vaso en el que el Componente del vaso está instalado se utiliza de acuerdo con las instrucciones, advertencias y medidas de seguridad contenidas en el Manual del propietario.

Vitamix no se hará responsable del costo de las reparaciones no autorizadas en la garantía.

**LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA SON RECURSOS EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR Y RESPONSABILIDAD ÚNICA DE VITAMIX BAJO LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA. NINGÚN EMPLEADO O REPRESENTANTE DE VITAMIX ESTÁ AUTORIZADO PARA OFRECER GARANTÍAS ADICIONALES O HACER MODIFICACIONES A ESTA GARANTÍA QUE PUEDAN SER VINCULANTES PARA VITAMIX. POR CONSIGUIENTE, EL COMPRADOR NO DEBERÁ BASARSE EN NINGUNA OTRA DECLARACIÓN FORMULADA POR CUALQUIER EMPLEADO O REPRESENTANTE DE VITAMIX. VITAMIX EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE UTILIDADES O INGRESOS, POR CAUSAS DE CARÁCTER CONTRACTUAL, PECUNIARIO, EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), U OBJETIVO O QUE SE RELACIONEN CON UNA GARANTÍA.**

Algunos estados no permiten las limitaciones en las garantías, por lo que es posible que en dichos estados las limitaciones mencionadas arriba no apliquen para usted. Fuera del territorio de EUA y Canadá pueden aplicarse otras garantías.

**Moler ciertas hierbas y especias en el vaso podría dañarlo, así como ocasionar el desgaste prematuro de las cuchillas. Los rastros de hierbas granulosas, gruesas y abrasivas también podrían ocasionar un desgaste prematuro de las cuchillas. Las hierbas pueden contener aceites volátiles y causar que el vaso retenga dichos aceites ocasionando una decoloración permanente. Su vaso y las cuchillas no están cubiertos en la garantía de Vitamix bajo estas circunstancias.**

### **3. LO QUE ANULA ESTA GARANTÍA.**

El maltrato, uso inapropiado o negligente, o alteración del Vaso, el Componente del vaso

# GARANTÍA

o la base del motor, así como su exposición a condiciones anormales o extremas, o no seguir sus instrucciones de operación, causarán la anulación de esta garantía.

Asimismo, esta garantía quedará anulada si las reparaciones en la máquina, el Vaso, el Componente del vaso o cualquier parte del conjunto de cuchillas son efectuadas por alguien más que no sea Vitamix o por un proveedor de servicios no autorizado por Vitamix, o si cualquier pieza sujeta a esta garantía es utilizada junto con una base de motor o vaso que no hayan sido expresamente aprobados por Vitamix.

#### 4. CÓMO OBTENER UNA AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN BAJO LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA.

En caso de requerir servicio o reparación para el Vaso o el Componente del vaso, póngase en contacto con Servicio al cliente de Vitamix llamando al 1-800-848-2649. Para los productos que no hayan sido registrados con Vitamix, se le solicitará la fecha de compra y un comprobante de la misma. Para los productos sujetos a la presente garantía, le serán proporcionados un número de autorización de devolución, instrucciones actualizadas para el envío y una etiqueta de devolución prepagada para la entrega. Vitamix asumirá los costos de envío estándar por concepto de devolución de un Vaso o Componente del vaso para que le sea efectuado el servicio o reparación bajo los términos de esta garantía y para devolverle el producto tras la reparación o reemplazo. El comprador será responsable de asumir los costos derivados de la solicitud de envíos especiales.

Dentro del territorio de Estados Unidos y Canadá, esta garantía será cumplida directamente a través de Vita-Mix Corporation.

##### **Estados Unidos**

Vita-Mix® Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, Ohio 44138-2199  
1-800-848-2649  
service@vitamix.com

##### **Canadá**

Vita-Mix® Corporation  
200-1701 Shepherd Street East  
Windsor, Ontario N8Y 4Y5  
1-800-848-2649  
service@vitamix.com

Se considerará que usted ha aceptado el producto devuelto "en el estado en que se encuentra" al momento de la devolución a menos que usted le notifique a Vitamix sobre cualquier problema, incluidos daños por envío, dentro de las 48 horas siguientes a la entrega.

#### **INSTRUCCIONES INTERNACIONALES ESPECIALES**

Si una máquina fue adquirida dentro de los Estados Unidos o Canadá, pero se encuentra actualmente fuera de estos países, todos los cargos e impuestos resultantes correrán a cargo del propietario. Llame al +1-440-235-4840 o envíe un correo electrónico a [service@vitamix.com](mailto:service@vitamix.com) para obtener más detalles.



Para ver la línea completa de productos Vitamix®,  
visite **vitamix.com**.



Vita-Mix® Corporation  
8615 Usher Road  
Cleveland, OH 44138-2103 EE. UU.  
1-800-848-2649 / 1-440-235-4840  
**vitamix.com**

©2020 Vita-Mix® Corporation. Ninguna parte de esta publicación podrá ser reproducida ni transmitida en ninguna forma ni por ningún medio, ni almacenada en una base de datos o sistema de recuperación, sin previa autorización por escrito por parte de Vita-Mix® Corporation.